Wed 10th Jan 1923

本報特別啟事

一、成立年限 本報成立於前清光緒七年十月二十日迄今已四十三年

二、宗旨 今後宗旨注重實業教育

三、總經理 陳仁廢

四、總編輯 周君南

五、發行兼印行所 星加坡哥勞實得力十一號

六、德律風 一千一百六十四號

民國十一年五月二十三日

第一萬二千零十九號

叻報

有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在哥勞實得力門牌十一號

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY CHOW KUENAM, S. A.; B. Sc.

德律風一千一百六十四號

本報價目列左

一、每份一角

二、每月二元

三、三個月五元

四、六個月十元

五、十二個月十八元

外埠郵費另計并無論本埠外埠如有投函定閱本報者當需明地址門牌爲要否則概不派寄

告白定例

凡登全年告白費分期先收倘半途止截照價收足先此聲明以免後論如登短期告白費請先惠此佈

本館謹啟

沙魯打氏之稱物機

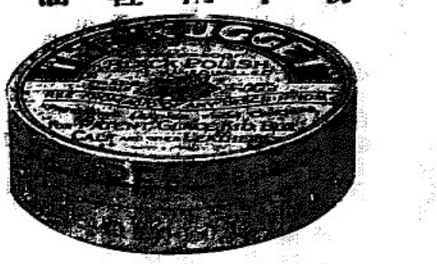
簡單耐用準確無誤鑒以白瓷鐵盤註明磅數及斤數現存有十四磅二十八磅及五十磅機

唯一代理轄登堡沙露父子有限公司

民國十一年八月一號

HUTTENBACH, LAZARUS & SONS LTD.
Incorporated in Straits Settlements
SINGAPORE.

勒革靴鞋油



此種鞋油能清潔刷光及保護靴鞋全無酸質羼入爲刷鞋及護鞋之最上用品

招徠廣告

▲請用世界最上等之美國平安剃刀

易以使用—先以洋皂塗面然後遂以居列(Gillette)刀片輕上便可剃面

安樂自然—此刀極易剃毛剃後面部清靜涼爽

平安無礙—此刀剃近毛腳並無割傷面部之虞

價格平廉—所值無幾一刀片可用多次

居列(Gillette)新式改良平安剃刀每套價目由十一元起碼

美國波士頓城居列平安剃刀公司披露

英一千九百廿二年七月八號

Gillette Safety Razor Co. Boston U. S. A.
Representatives: Muller & Phipps (Malaya) Ltd
Singapore.

啟

MADE IN U.S.A. Gillette KNOWN THE WORLD OVER

Brownie

巴郎利剃刀價僅二元居列剃刀自未賣過八元於下之價目

飛牛頭牌

REGISTERED TRADE MARK

商標 Libby's 登錄

煉乳

Sweetened Condensed Milk
Libby, McNeill & Libby

本公司始創於西曆一千八百六十八年迄今五十餘載精製飛牛頭牌牛乳以及各種食物

凡牛乳出產最多之區本公司均設有機廠以備提煉凝製其物質之優美滋養之豐富海內外交口稱譽之卽美國政府以保證不僅本公司自爲擔保已也今將用法開明於下

凡開罐須在罐上有字之端內開罐器近罐劃開取乳須用乾潔之匙此種牛乳可製糖果及冰其林亦可配茶及咖啡

此乳無論男女老幼均可服食卽在有病之人亦宜服之因其消化較易且可增助精力焉

此乳由公利洋行一家運銷市上各店均有出售賜顧者認明牌號爲荷

英一千九百廿二年十月九號

美國芝加哥里美廠麥加俄啟

此孩純係服食里美牛乳故其身體十分強健敬告爲父母者祈知注意牌用勿謂其價較他牌爲貴須知其功益甚多也

代售處

太興號
元茂號
鄺南生
李慶豐

Wholesale Distributors

Thye Hin & Co.
Guan Moh & Co.
Foong Nam Sang
Lee Kheng Hong

Connell Bros. Company Inc. in U. S. A.

Agents.

南洋各處均有代理

馬到功成之中國聖藥特價八折以廣招徠挽塞漏卮

紫雪膏統治癰疽瘡癤腳花柳痔瘡一切外科潰爛各毒即敷止痛收功神速用法詳函傷單

中醫曾有源監製

止咳丸　癬藥水

各種聖藥馬到功成冠世奇方如用不效原價奉回

民國十二年一月六日　啓

民國十一年已經過了人們對於十二年的發展應須何設想呢欲把銳利的眼光來擺布一切業方眼鏡是不可少的

中國東方眼鏡公司

山仔頂十五號

民國十二年一月八日　啓

論說

羅素之中國救治方策（續）

顧昂若譯

▲普及教育

德謨克拉西。爲今世人民之福音。然欲德謨克拉西之實現。非普及教育不爲功。凡一民族之大多數爲不學無術之蠢物。則眞正之德謨克拉西精神。斷不能獲得。蓋教育效能一方能增加人類智能。一方復能發展人民政治感覺(Political Conscience)。大部中國農民。可謂無此感覺。華人自身。亦深知之。徒以日中國財政之困難。且欲舉行普及教育之事業。談何容易。然中國教育苟不普及。華人政治感覺。苟不發達。則中國政治將永淪爲少數政治(Oligarchy)。德謨克拉西。何有乎哉。然欲普及教育。尤宜振興實業。無興旺之實業。中國民衆衆多。欲教育之普及。戛戛乎其難矣　今日中國存在之實業。太半落在外人之手。其所發流入日本。則爲製造戰艦之用。輸入英美。則爲建屋宴會之費。巨大利源。中國無與焉。甚可浩歎。爲今之計。惟有中國自身管理與開發其實業。庶幾利源不外溢而財日富。於是教育經費有着。普及之業。易爲力矣。

▲教育獨立

中國實業。須華人自身管理。已言之綦詳。予更謂中國教育事業。華人亦宜由自身管理。至教師一層。雖今日有不能不聘用外人之勢。然在將來。予謂亦宜由華人自己承當。聘用外人教授。其流毒也不淺。若學校而由外人管理。其流毒將不堪設想。試觀教會學生。類皆迷信西方文明。對本國文化。反蔑視之。於本國生活。恒格格不入。歐洲人民。太半守舊。此守舊心理。於平日講解之時。若不知不覺中灌入學生心理。以之造就多數守舊國民。且外人之視中國事業。一若秦人之視越人肥瘠。學生受其薰染。愛國觀念。以之難免催殘於無形。不觀夫歸國之留學生乎。留美者恒親美。留日者恒親日。中國留社。每以留美。留德。留日。派別之不同。以之不能和衷共濟。此困難如中國能多建華人自己管理之大學。不難消除。然有二要務焉。曰精明之領袖人物。與文化意義之澈底了解。領袖人物。復須理知的與實際的兼備。中國今日言論家之勢力。實足左右全國人民之心理。如吾親知之胡適博士。博學多能。且富勇猛改造社會之精神與毅力。介紹歐美之精英。而不迷信西方文化。中國現須如馬克斯輩。之理知人物。與夫如李甯輩之實行人物。以爲社會指導。此非僅於中國爲然也。即世界各國。莫不須此等人物。中國邇來之文化運動。其將來之足以產生一種驚人之新文化。亦未可知。此重大事。吾敢期於今日之少年中國者也。

中國現有二實際問題。曰對內與國際問題者。亟待解決。前項問題之解決方法。爲教育普及　實行德謨克拉西政治。救濟現社會之貧窮。注意公共衛生。設法免除災患。後者之解決。在設立其善之政府。開發實業。修改條約。恢復通商口岸主權。建立強有力以足以自衞爲限之軍隊。二者之解決。均須在採用西方科學。而不在採用西方人生哲學。蓋中國而採用西方人生哲學。一旦國勢強盛　自衞有餘。轉而施侵畧之政策。漢唐全盛時代之功業。將復演廿四紀之舞台。然此決與中國無益。蓋黷武之必敗。已於今此大戰証之矣。苟中國自衞既足。封步不前。不存侵畧之心。而從事於科學與文學之發揚。與夫經濟制度之改善。則中國於世界人類之貢獻。當匪淺鮮也。（完）

本館專電

▲正月九日下午八時十分上海發

◆張閣重要閣員全由曹錕支配現張自身亦感苦痛曹此次最注意者爲內務交通二部純爲攫取下屆總統步

◆張作霖眞實目的在聯孫抗直

◆新年後黎派進行下屆總統亦甚力因奉張滇唐等皆允協助

◆旅京滬之粵人電粵中雙方息兵并嚴拒外兵入境以免釀成前此龍陸之慘禍

◆孫派忽圖與岑（春萱）陸（榮廷）聯合

◆小徐促浙盧速出兵入閩攻孫傳芳盧意在長江未允

◆許崇智已下動員令攻粵但孫傳芳進攻福州甚急

◆肇慶甚危聞係原駐該處之李耀漢（譯音）舊部譁變故

◆陳軍集中東江

◆廣州省城已宣布戒嚴

◆陳炯明此次受劉震寰騙

國內選電

▲閩省火藥庫一日夜爆裂毀槍彈四五百萬顆

▲孫傳芳決三路入閩張克瑤臧由吳安福趨關臨入順昌樓常德孫自率第二師居中進攻福全

▲京傳陳炯明因桂局難取銷粵自治

▲黎元洪先通電各報館略謂張勝千政組閣兵有責初更特發長電京告語極激昂因府派知事保薦倒黎舉曹爲總統進行甚力故以此覘輿論之趨向如大勢已去則藉此爲下台地步

▲十一月鹽餘年內可望放還但實數僅一百三十餘萬年關所差仍鉅擬向各銀行商短期小借欵擔下月鹽餘抵還

▲閩閩事正由浙盧居間調停請孫傳芳暫緩入閩並電粵陳勿猛進

▲胡恩光運動張紹曾發表李厚基冠衡將軍以明令調京供職

▲杜錫珪索餉五十萬王正廷令展期表面理由以中東路有俄紅黨密集四萬餘人形勢急須速籌對付

▲日本要求青島無線電局每日與徐家滙滬城兩無線電台交換氣象報告政府已允

▲廿四日旅京鄂人開大會商援救秘魯華僑辦法

▲英使非正式知照外部表示英政府願退還庚子賠欵作增進中英互利事業經費

▲奉張派參議王某赴德國爲東三省兵工廠聘訂技師

▲蕭耀南（上月廿三日）召王汝勤趙榮華商鄂西防務決留十八師分駐巴東建始防川趙定極（二十五）赴洛

▲元旦日仍由王正廷入府招待外賓

▲義國政府批准中國增稅案之訓令昨晚始達到北京由義使轉達我國於稅率須稅關通告十四天後方實行現適當年假稅關通告須待星期三方能發表

▲岑春煊通電響應桂議會請陳炯明唐繼堯撤退在桂之滇軍隊

▲黎元洪元旦晉吳佩孚上將馮玉祥李根源王正廷彭允彝各晉大綬章

▲厦門訊陳炯明減致平和議條件調詔安等七縣歸陳軍屯駐

▲吳佩孚派翕守謙來鄂催解年關軍餉四十萬元

▲新雲鵬赴魯山剿匪李明盛將受撫

▲土匪數千圍攻利川鄂忽派兵馳援

▲孫傳芳決親援閩前隊已赴贛垣抵臨撫

▲駐泉州討賊自治兩軍爭餉內鬨

▲張閣名單祇聞張英華財政高凌霨交通劉恩源交通次長施肇基或王正廷外交負非或呂鈞充秘書長餘候津保核定

閩粵特載

粵軍謀復梧州之主張

羊城訪函云。。劉震寰所部。。與沈鴻英軍。。一致下梧。。粵軍除受運動者外。。餘皆退駐封川都城一帶。。嚴密防守。。現並派軍分駐開建。。此次事變甚幻。。各軍態度。。亦有未明瞭者。。葉舉熊略。。因趕速西上。。以謀收拾。。蓋梧州之所以有此鉅變。。因當道對於閩桂兩方。。以爲閩事必急於桂事。。因桂派內部紛亂。。自治軍覆喪。。劉震寰久已爲己所用。。沈鴻英殘械不易接濟。。兵力亦非甚多。。所可注意者惟滇軍。。然能緩和之。。則不至爆發爲患。。故輕視桂防。。反設重兵於閩境。。然此次之變。。雖曰沈劉滇等軍。。其實亦不出乎孫陳之爭。。如閩之許李黃。桂之劉震寰朱培德張開儒。。本來係孫黨也。。不過許李等其黨孫也明顯。。劉朱張其黨孫也不明顯。。而粵軍勢大之時。。則與之携手。。然幕內尚有孫系中人。。故一旦孫氏派員接洽。。亦易成熟。滇軍張開儒之赴港。。劉震寰之赴港。。傳達。均由於此。。近如鄒魯茲面發。。楊錦龍呂春榮之聞實係爲前運動使鄒魯之密邀。。舉凡閩桂與之消息降也。彼二子固爲桂人。主張桂人治桂。。當然反文。。然亦受許崇智之密命云。。蓋彼前爲第二軍關旅所部。。當孫文下野時。。關氏所部。。已密謀獨立。。與步前年珠江獨立兵艦之策。其後事洩不果。自關氏死後。。陳競存派熊略接收。。幾釀風潮。。故許氏之密令。。亦有機可投也。。至劉震寰方面。。有謂係因當道援助林虎回桂而生意見者。。確否不可知。。以劉氏平日與人營固唯一欽佩競存。。以爲是西南不可多得之人才。。故主張孫陳調和。。以解決粵桂問題。。但其部下不免搖動也。。粵軍僅有熊略一部。。及陳章甫一旅。。爲服從者外。。餘爲鄭潤琦所部。。及第四師。。非受運動。。則主中立。。而第一師則尚駐肇慶。。陳脩爵一旅。。亦到梧未幾。。形勢懸殊。。此舉軍所以能急下梧州也。。現在當道已開軍事會議解決。。對於梧州。。無論如何。必設法恢復。。蓋梧州爲桂粵咽喉。。失梧則防桂也難。。粵局亦受震動。。故連日急速調軍出發。。黃強所部。於二十九日返省。未上岸而卽出發開拔。。並且紛紛封僱輪拖。。裝械彈軍。。忙個不了。。於此可見梧事之急。。頃據前方報告。已發生戰事。。至情形如何。。容俟查告。。另接一函云。。陳炯明現以滇桂聯軍入梧。。昨經下令西江前方部隊。。就可攻擊。。並卽飛令第十九步兵旅長何國樑帥師赴肇增防。。何旅長業於昨日下午統率第卅八團全團。。及卅七團陳紹鵬之一部。及新編炮連。（因該團第一營黎民樂部及機槍連暨二營之一排已先開出發雷州）開拔西上。。并攜有七生半炮二門。。四生半炮四門。。同時啟拔云

。。又昨日葉舉熊略陳章甫等通電云。。（銜略）凡等卅電諒悉。此次滇劉背叛。。欺我實甚。前方將士。。異常憤激。。誓滅此朝食。現我軍屢挫粵逆。決不令其越雷池一步。。我等有團結一致。一志殺賊。。雖天翻地覆。誓不令客軍蹂躪我桑梓。知注特聞。。葉舉熊略陳章甫暨前敵各將士等同叩。。卅一印。

閩省教育陷于滅絕時代（再續）

（福州通信）

其餘弊害。。尚有不勝枚舉。。吾人身受教育。。。志切桑梓　頗以今日吾閩障礙已除。精神更新。。教育轉機　在此一舉。。實不再以空言哀訴於國人。。更望各地同鄉學界。。共起謀桑梓教育之安全。。此次戰事發生之區。。學校所在。。多成兵幕。。雖爲軍事偶爾之計畫。亦是地方一時之不幸。。今戰事業已結束。。凡我軍士　素抱忠誠。。驅除障礙。。爲民請命。。可謂情至義盡。當此辛苦之餘。。亦宜籌謀休養。。歸駐原防。。共商公益。俾學校秩序。早日恢復。不願以妨害教育之名。。以加於軍士之身。。此吾人所希望者一。。或謂地方一經戰事。凡百事業。無力補救。。何況教育。。不知教育爲公共之事業。。文化之關鍵。。利害輕重。。非他可比。然地方之明達慷慨之人。。當不俟遲延。。先謀自決。。官廳雖一時無力維持社會。。儘可限定時期。。請速恢復。。此吾人所希望者二。。或謂此次學校。。經此浩刧。人人無不重感困難。。實足莫前。。不知當此困難之際。。若不再整作精神。恐此後之苦。。更不勝言者。。若有以學校爲分存之機關。個人私利。。有事則抱首不顧。。置身事外。。無事則狐鑽狗營。。坐受其利。此不特爲吾閩三千萬人民之實友。亦是全國教育界之罪人。。學校改革。。勢不容緩。。此爲吾人所希望者三。。吾人心所謂危。。不得不言。。苟有利於地方。。犧牲不辭。。非然者。。來日大難。。卽在目前。奴隸牛馬。。萬刧不復。欲求一學校。。而不可得。。教育乎哉。。況當此民治倡盛。。潮流澎湃之際。。政治重光。。省憲方新。。吾人爲桑梓教育計。爲國家前途計。。責任攸在。。更難緘默。。所望邦人君子。。激發天良。主持公論。。同心協力。。挽廻狂瀾。。不特吾閩教育之幸。抑亦國家之幸也。。

（完）

本埠要聞

⊙關於樹膠限制消息二則

（一）達比夏氏在下院關於限制條例之質問

實得力西報載英京電云。。去年十二月十二日下院開會時。達比夏氏質問云。。最近海峽殖民地議政局所通過限制樹膠產額之條例。。本院是否用普通手續以承認之。。若用普通手續承認。將於何時舉行云。。阿姆斯卑各爾氏答復云。。海峽殖民地議政局曾於十月三十日通過一種條例。。該條例係對於樹膠輸出額超過國主標準產額一定之百分率時。。課以一種限制稅率　該條例已得當地總督之承諾。。但鄙人現時不能說明總督承諾該條例之確實日期。。因該條例之正式文件。。尚未遞到也。。云云。。

（二）現時樹膠價格已達於限制計劃之目的

實得力西報載八日英京電云。現時栽培樹膠之價格。。已達於限制計劃之目的。。卽已達於先令三辦士也　故現時從事樹膠業者。。皆甚滿意。。按倫敦最近市場力量。依上星期末之價格。。當更可多賣。。但倫敦泰晤士報則云。。投機作用。。已與之俱來。觀頭實價格贏利之大。。卽可知並非確實購買。額之增加也。。現時倫敦存貨。尚有七萬二千噸云云。。

⊙本坡中華總商會籌賑潮災辦事處第七次董事會議之傳單

本坡中華總商會籌賑潮災辦事處今日發出第七次董事會議之傳單云。公訂一月十一號（卽夏曆十一月廿五日）星期四下午三時開第七次董事部會議。敬請台駕蒞臨本總商會籌賑潮災辦事處。。集議要公幸勿吝玉遲時爲盼。。此訂。云云。。

⊙大實業家黃君奕住行將抵叻

探聞本坡閩僑富商黃君奕住。。此次因事由厦返叻。。約於明日（星期四日）卽可抵埠　聞在叻勾留數日後。。將卽前往爪哇料理該地之營業云。。按黃君自返國後。於滬上創設中南銀行後。。聲聞益著。。而中南以後進之資格。。不二三年。卽己與興業四明金城等成立數十年之銀行。。並駕齊驅。。信用照著。。此亦可見黃君經營之能力矣。。聞黃君在閩所營大規模之實業如電燈自來水等亦不少。。尙望將歷年在國內所目覩吾國最近實業發展之情形。。親述之於僑衆。。俾具資雄厚者得引起其歸國開拓之觀念。因歐戰以後。。各國羣集全力於中國以謀償其戰中之損失及以圖其戰後之發展。。一切實業。。我不急起自謀。則人將必起而代謀。。其關係　則正如羅素所云。。將不獨關於中國之存亡　且卽關於世界和平之前途也（見本報連日論說欄內）。。而國民中之財力與才力足以與歐美相抗衡而有開拓之實力者。。自推海外之僑民。故本報常以國內之實業消息。。報告同僑。。亦欲使其臨海中預具此一種印像。。而一旦有應當之人相提倡時。。卽或可見諸事實也。

⊙馬來半島美以美教會之年會

馬來半島各地之美以美教會。。去年年會。。聞訂於今日上午在本坡華英書院側之禮拜堂內舉行。。報告去年一年中各地該會經過之情形。。及本年中各種應進行之事項云。。

⊙培南學校佳訊

（來函照稿）山口羊培南學校。。當倡辦之初。。校務無甚起色。。幸熱心家謝天福謝天財林西黎等諸君。。因知其地小學教育之重要。。乃另行改組。。特聘陳君子南爲校長。。自陳君接辦後。。刷新一切。。校務始蒸蒸有起色。。生亦日見增加。。可見辦理教育。。首在得人。。信不誣也。。

⊙雪蘭莪椰子之收穫額

實得力西報載去年十一月份雪蘭莪各椰園之收穫總額　共十四萬四千個云。。

⊙樹膠園最近之價格

芙蓉通訊云。此間富商某君。。園地一千九百十九英畝。。全地皆種樹膠。現時約有三分之一可以割膠。。數日前由新嘉坡某君購去。。共價三十五萬元云。

⊙怡保大水

怡保通訊云。。怡保日來大雨傾盆。。致街衢大部。。皆成澤國。沿河一帶之中國商店。。多遭損失。。估地較高之歐人貨倉　雖水已不過數寸。而天氣現仍陰淡。。雨尚未止　將來恐亦難免水災也。。云云。

⊙火車失火

上星期六日來叻夜車。因於途次英犁時。。中有二等車不知何故失火。。當卽聞報。特另將一車更換。。開行來叻　惟抵埠後。。已過規定時間四十分鐘云。

⊙今日之樹膠行情

本日（十日）早接西商會樹膠拍賣行情報告云。本坡標準薰花膠之價格。。買主方面爲五角一占半。賣主方面爲五角一占又四分之三。。二月三月之期貨。。買主方面爲五角二占又四分之三。。賣主方面爲五角三占半。。四月六月之期貨。買主方面爲五角五占又四分之一。。賣主方面爲五角六占。。七月九月之期貨。。買主方面爲五角七占半。。賣主方面爲五角八占。。市況堅定云。

⊙本報鳴謝

頃蒙南洋兄弟烟草公司贈送民國十二年日曆六個。。每張面上刊有陰陽日曆。。背後則繪有山水人物圖畫。。精緻異常。。書此鳴謝。。

"KILLGERM" DISINFECTING FLUID.

SOLE AGENTS—

THE UNION TRADING COMPANY.

ROBINSON ROAD. SINGAPORE.

此牌殺臭水對於瘟
疫霍亂症傳染大熱
症等有劇除病原之
功効其藥質無銷蝠
之性並無傷身及染
色之虞適於家庭之
用無用時須以冷水
和混其色即變潔白
不復黑色各大藥房
均有發售購者須認
明標記庶不致悞
英一千九百二十三
年一月四號

總代理處美隆洋行

Remington Portable Typewriter.

寧明盾方便打字機廣告

英一千九百廿二年十二月二號

此機輕便非常易以携帶字粒清晰全備雖用數目字時亦可不須
必引用升降匙機件堅固如大架之寧明盾爲全副機器祗裝於
一四寸高之箱內美觀耐用誠最趨
時之用品凡有意購買而欲知詳情
者請向星洲及吉隆坡唯一代理人
潤明列都有限公司查詢爲荷

John Little & Co., Ltd
Incorporated in England,
Singapore & Kuala Lumpur.

民國十一年十二月十一號

奇倫氏威士忌酒

GILLON'S V.O.P. WHISKY.

ALWAYS USED　一經試嘗

ONCE TRIED　永久購用

Obtainable from all Dealers
各酒商均有出售
Sole Agents
唯一代理
JOHN LITTLE & Co., Ltd.
潤列都路有限公司
(Incorporated in England.)
在英倫注冊
Singapore and Kuala Lumpur.
星洲及吉隆坡

KINGSWAY

BRAND

THE CHEAPEST AND

BEST MILK

IN THE MARKET

頂靚好牛乳在市上價廉物美

SWEETENED — CONDENSED

MILK

●招徠廣告

京士威標甜味凝牛奶誠爲市上所有罐頭牛乳中之最平最良者也所用牛乳是由最壯健之羣牛以最潔淨之方法取出卽管理此牛羣之牧人其數之達九千五百人矣此乳是特別製造以供給小兒之用爲代乳之第一佳品凡小兒之飲食此乳者無不體健身肥令人愛惜如將之調入名茶咖啡及朱古力中同飲則覺芳芳撲鼻也售價相宜各大餅食商店均可購辦

菲列及東方商務聯合有限公司謹白

民國十二年一月十號　一三卅

Afrcian & Eastern Trade Corporation, Limited.

(INCORPORATED IN ENGLAND.

SINGAPORE.

SOLE AGENTS: S.S., F.M.S., JAVA, SUMATRA & SIAM.

時評

共管中國之聲來矣（續一）

共管之議。無異瓜分。然民國以種種之關係。至不振迭起。外債日增。而對華委員會國際揮權之聲。紛然並作。雖日傳聞異辭。然由今之勢。無變今之策。恐難逃於共管之實現。夫國不能自管。而必勞他人之代管。已足以痛哭流涕長太息矣。近更進而發土。以創爲國際共管之說。是德人吾。是非洲吾。是直號其瓜分蠶割之慘。而昭吾人於萬劫不復之地位。嗚呼誰爲爲之。孰令致之。何以使我至於此極也。若是者。吾不得不歸咎於今日之軍閥與政客。而奈何猶奪攘矯虔卵起競爭之不已也。

中外要聞

中國之部

統問題仍在活動中

新聞編譯社消息云。統一問題。日內因閣事之糾紛。頗爲沉寂。然進行仍未休止。且如曹邊等。以此事作活動之幌子。凡欲傾陷反對派時。輒以此題作挑撥構陷之材料。有人徵段芝泉之意見。段云。各方情形之湊合。保曹殆自然可以成功。決無人與之競爭。惟須任其自然。方不至出特別岔子。若竟矯揉造作。則結果反爲遲還。此言頗爲時人所推許。不啻對曹邊等當頭一棒也。又保曹本人。固喜以此爲恭維之材料。但亦不甚亟亟。近來知統一問題。不先準備。則做到亦無辦法。聞暗中已向此方進行。希望在統一上有些眉目。其對於時局之意見。則多數人主張之各省會議。開放政權。縮小中央範圍等類。彼皆可以容納贊成。若一旦見之於事實。則仍將從邀集各省會議。爲收拾時局之第一步手段云。又英文導報消息。北京政界。現發生一種謠傳。謂天津保定兩派。擬定一種新計畫。即不日當選曹錕爲總統是也。同時並擬設一元老院。以五人組織。其情形與日本元老院相似。惟具監視總統之權耳。以孫文爲元老院長。孫氏對於此舉。業經表示贊成。現已可離滬來京就職云云。又一消息。謂曹派現籌備擬於本年三月選曹爲大總統。彼等並願孫文來京參政。予以鐵路督辦之職云云。

奉直議和中之十條件

據日人方面接奉天消息。直奉議和之條件。現已大致決定。內容計有十項。並不日在天津簽字之說。其條件如下。（一）直奉戰爭之際。奉軍方面所受損失。由中央政府。與直軍方面。負其責任。（二）金鐵等一切善後之費。皆歸奉天方面。（三）在統一未成立以前。奉軍不得闖入關內。（四）直軍在山海關爲中心之三十華里以內。不得駐兵。（五）張作霖得推薦吉林黑龍江兩省之防禦司令。（六）中央政府。暫時不得更迭現在東三省之官吏。（七）關於蒙古及俄國之外交問題。概歸中央政府處置。（八）中東京奉兩鐵路。仍歸中央政府主轄。奉軍不得扣留車輛。及截留該兩路收入。（九）東三省內之國稅。直接解交中央政府。（十）東三省官吏之任免。須得中央政府之許可。

張耀曾之談話

國聞通信社云。法權討論會會長張耀曾君。奉令赴察各省司法情形。業已來滬多日。本社記者。（國聞社自稱）昨特往訪張君於大東旅社。詢以此行之感想。據云。余此次出京。歷至太原。開封。湖南。湖北。江西。安徽。江蘇各處。考察司法狀況。覺各省情形。尚稱佳良。辦理司法人員。亦尚能認真。惟財政困難。爲各省共有之現象。故每有欲從事擴充。而爲經濟所掣肘者至多。其中江西河南兩省。因歷有軍事。影響於司法。亦屬不少。惟江蘇尚較各省稍爲發動。故司法上設置。亦較爲完美。而辦事人亦極認真。但與各省。亦互有短長云云。記者又詢收回上海會審公廨事件。張君云。會審公廨之設置。根據於同治年間之洋涇浜設官章程。該章程中規定。固不免有缺失主權之處。但尚不過甚。迨辛亥革命。會審官之滿人逃去。遂全由外人主持。自是會審公廨之權限。已超過原來洋涇浜設官章程之規定。民國三年。政府因喪失主權過甚。曾向各國交涉。其時朱爾典爲駐華公使。商諸英政府。訂立辦法五條。其時政府因內容所定。收回主權無幾。表示不滿。此事遂以擱置。近年政府鑒於喪失主權過甚。及滬人士之要求。業與外交團交涉商量收回辦法。外交團允令駐滬領事團報告後再核。聞此地領事團。已開會討論兩次。報告外交團。惟其內容如何。尚未深悉。總之。現在之會審公廨在性質上則已完全非中國之法庭。在根據上則已超過原來之規定。國民之回收運動。完全係合法行爲。故自國際友誼上及尊重中國人民意思言之。各國亦宜應允中國之要求云云。張君准今日赴杭州考察。然後再折往山東。山東考察畢後。即返京云。

汪兆銘赴奉之任務

汪精衛奉孫中山之命。赴奉與張作霖有所接洽。大抵負有四種任務。（一）最高問題。孫氏絕對不思染指。惟於合法國會未成立以前。如以金錢武力武斷選舉者。請三省一致否認。（二）與曹錕媾和。固不反對。但三省自治。不宜與奪取消。致背時勢潮流。（三）實正民治之根本辦法。孫氏乘與浙盧及其他之一省聯絡妥協。當奉吉黑三省。當作一致行動。（四）在奉運動設民黨支部。厚望黨人。擴張勢力。以爲將來競爭選舉之利器。聞張氏關於第一項者。引爲同調。孫氏爲將來民治運統合之一人。但以現在潮流觀之。民治尚在萌芽時代。而今日企圖高位者。難以民意爲前提。乃以武力爲後盾。孫氏現在資望勢力。實遠遜於曹錕。結果恐難預言。關於第二第三項者。張氏以三省自治與否。與曹無利害關係。可望不再過問。故有聽從孫氏意見之傾向。關於第四項者。張氏現已應允。故汪氏連日在奉。與民黨酬酢頗忙。至於離奉之日。大抵須俟商有頭緒時。始能動身云。

外國之部

世界人口過剩問題

▲人類滋生終將充塞地球之上
▲節制生育與和平合實爲必要

美國約翰霍金司大學教授雷蒙徵爾氏近著文一篇。論世界人口過剩問題。略云。世界人類孳生如蠅。斷爲斯言也。余近曾由科學上統計上。試驗得實。人口滋蔓繁殖之事。夫吾人所居之地球。面積有定。人口滋生不息。遂成世界一大問題。地球面積非能增長如生物然。人力雖能建築高樓。以補地面之不足。然斷不能種植蔬菜等食物於逐層樓板之上。以補人類所需食料之不足。地面既屬有限。有機生物無量增進。將奈之何。蠅類之繁殖。夫人而知之。人口之增長。依一曲線形。初緩後急。卒至人類充塞宇內。其密如蠅。爲農產物所不能滋養。余嘗歷考世界十數大國之戶口冊。加以研究。其人口增進率。皆依曲線形而進。至爲準確。舉例言之。如美國以其文化時期言。尚爲一新國。故人口增加之速率。近始（一九一四年）超過最速滋長之一點。反之。法國爲舊國。依其現之文化。其人口增進率已達曲線形之上截。至爲疾速。推之他國。大抵皆然。據現情可以測將來。例如美國人口增至極度時。當可容二億人。大學教授伊思武氏近曾爲此種考驗。就將來美國本部之農產力。斷定人口可增至此數。更由社會觀察點言之。以試驗與統計之結果。亦可斷定人口增加。依一定率。卒至達於地面上所能容至多數量而後已。（未完）

爲中國紅十字會廣東分會醫校醫院勸捐啟

紅十字會爲國際同盟爲世界最善法團以博愛爲宗旨無友敵之分無國界之別舉凡水火癘疫兵燹災害靡不施救凡諸善舉用款固繁需才亦衆應將醫校擴充以宏造就目下增建校舍病院添置儀器模型爲數不貲籌措匪易竊今國學性正醫風之秋前此籌募未復來日大難臨頭該會痛念風雨傷心慘目爲此華僑外僑之 末僑非大呼將伯難爲無米之炊素仲海外僑胞熟懷家國如斯善舉諒表同情且紅會爲國際慈善不同發達與否關係國家榮辱凡我國民不可不盡力相助茲該會校長陸如發前來勸募俟等個其熱誠除由個人贊助外用特介紹台端鑒緣相助善舉同襄施二資而成允例仁山聚蟻光而放千尋慈熠不禁企予望之

羅昌　李發餘　邱雁賓　吳孫鵬　甘清泗　李陵威
何栗如　林推遷　梅國良　鍾灝泉　曾壽山　張永福
陳曾朋　姚仲文　何仲英　簡青瑞　[illegible]　李光英
羅承德　梁谷欣　劉立夫　鄭緯剛　[illegible]　[illegible]
殷宴　林淑欽　阮朝勳　阮耀　彭夢民　任專賢
徐開興　田鄉　簡瑞臣　林義順　劉長貴　曾紀辰
謝文　周君南　陳仲謀　吳潤霖　何劍英　曾燦生
黎寬裕　申炳韶　黃鏡波　何國基　梅雲衢

代郵

各社團暨各界諸君鑒敬者茲擬上海中國紅十字總會會長鴻晟先生快郵代電云廣東醫學專門學校校長陸君如發親自赴星募捐尚乞賁處協助是所禱切等因茲定一月十三號（星期六）下午二時敬請各社團暨各界諸君惠臨本院開會商籌協助紅會事宜素仰僑胞熱心快助屆期務希屆期赴會無任歡迎

民國十二年一月十日　同濟醫院主席總理吳勝鵬啟

注意

武彝巖茶大減價

武彝巖茶爲地球冠能清心明目消食除痰故得中外賢仕士商歡迎本號自督武夷玉華巖雲岫巖等專聘名師親往督辦悉心製造與別不同近爲擴充南洋各埠起見大減價七折三十天自陽曆一月一號起至一月三十號（即古曆十一月十五日至十二月十四日）止以答惠顧諸君之雅意僑胞熱心愛國當樂試之無任歡迎

茲列原價收七折

玉華不知春	正單欉	四兩八元　每包七角	本號刊
雲岫肉桂	正單欉	四兩五元　每包五角	送玉歷
天心正大	紅焰單欉	四兩三元　每包三角	至寶編
紫雲岩	正提單欉	四兩二元　每包二角	諸君來取不收分文
瑞泉岩	正欉奇種	四兩一元五角	
天井岩牡丹	正欉	四兩一元　每包一角	

(特色單欉奇種)

陳英記二十五箱武彝名欵
名茶發兌
二馬路三吊橋馬車街頭門牌七號福合茶莊披露
民國十二年一月十日　一三子

南洋要聞

◎南洋各埠華文報紙一覽

南洋各埠吾僑足跡所到之處。先後成立報館甚多。玆據調查所得。列表如左。但掛一漏萬。在所不免。尙祈閱者諒之。

報名	種類	張數	出版若干時	發行地
石叻總匯新報	日報	三張	約十五年	英屬海峽殖民地新加坡
新國民日報	全上	兩張		全上
叻報	全上	五張	四十二年	全上
檳城新報	全上	三張		全上
華僑新報	全上	由華僑日報改組今年春可望出版		全上
南洋時報	全上	三張	約九個月	全上
益羣報	全上	三張		英屬馬來聯邦雪蘭莪州府吉隆坡
覺民日報	全上		約九年	英屬緬甸都會仰光
仰光日報	全上	三張半	一年	全上
大公日報	全上	三張	四月	荷屬爪哇泗水
泗濱日報	全上	三張	七年	全上
爪哇漢報	全上	現停。不日仍可繼續出版		全上
新報	全上	二張半	二年	荷屬爪哇巴達維亞
天聲日報	全上		一年零九月	全上
工商日報	同上	二張	一年又三月	同上
巴達維亞日報	同上		今年一月二日出版	同上
三寶壟日報	同上	二張	未及二月	荷屬爪哇三寶壟
海洋洲日報	隔日出版	二張	一年一月	荷屬東印度西里伯島望加錫
錫江報	隔日出版	二張	半年	同上
國民報	隔日出版	二張	三月	同上
蘇島日報	日報	二報	九個月	荷屬蘇門答臘島棉蘭埠
南洋日報	二張		一年三個月	同上
蘇門答臘報	同上	二張	未詳	同上
南圻華僑日報	同上	二張	一年	法屬安南南圻堤岸
華暹新報	同上	二張		暹羅京城
僑聲報	同上			同上
中華民報	同上			同上
公理報	同上			美屬菲律賓岷里剌
民號報				同上
平民報				同上
華僑	同上			同上
泗濱小報	週刊	每期二張	今年元旦出版	荷屬泗水
南洋評論	月刊	每月一冊	第一期已出版	英屬雪蘭莪吉隆坡古路律

又各地學校或商會。教育會等。所出之月刊。旬刊。週刊等。記者知之。亦有數種。因併錄之。

(一)屬于商會方面者。

商會月刊　新加坡　華僑總商會出版

中華總商會報　三寶壟　中華總商會出版

商會月報　菲律賓　華僑商會出版

(二)屬于教育方面者

教育月刊　菲律賓華僑教育會出版

學生旬刊　暹羅大年中華學校學生會出版

學生旬刊　荷屬巴達維亞中華學校出版

修齊月刊　英屬馬來聯邦霹靂太平修齊學校出版

學生會報　英屬馬來聯邦雪蘭莪吉隆坡尊孔學校出版

學生半月刊　暹京曼谷華僑學校出版

其他季刊年刊及不定期出版物。各地皆有。玆因不及詳細調查。故暫從所知者舉出如左。尙冀各僑胞。及出版界。不吝匡教。遇有本表未及刊載之出版物。無論是何種類。是何性質。均望擲贈敝館一份。或來函示知梗概。俾便隨時揭載。完成此篇焉。

來件

◎旅菲福建自治急進會宣言（續）

(上畧)二三年來我僑胞鑒於桑梓之邦。受盡兵禍匪患。知不亟謀自衛。則故鄉糜爛。終無寧日。故循新潮流趨向。提倡省自治。特其時軍閥把權。視六十三縣土地人民爲彼私產物。巧取豪奪。吸盡脂膏。與言自治。是無異與虎謀皮。非有一番大流血。誠不足以收功。我僑胞和平爲懷。不忍故國河山。重演破壞慘劇。故羣衆心理。具投鼠忌器之思。對於自治事業。祇爲輿論上之鼓吹。未見事實上之進行。今閩把持全省軍閥。一旦解柄。省中各界及旅滬旅京諸同鄉。皆向當道函電呼籲。求遂我閩人治閩初衷。同人統籌全局。覺自治事業。危機四伏。一夕數驚。當德盛擬由江西進窺上游。粵軍出鄱汕及攻汀漳泉廈諸地。軍權既未統一。時傳戰事發生。德化南安安溪等處。則土匪式之民軍。遍地蠭起。焚殺刼掠。慘不忍聞。北望家山。愁焉如擣。凡我僑胞。多隸籍閩南。平時富冒險精神。具經濟實力。忍令生長釣游之地。祖宗墳墓之區。父老昆仲。鄰里鄉黨。日在水深火熱之中。視爲痛癢無關。將長寓外洋。或託庇西人肘腋以終老乎。此諒爲有心人所不忍出諸口者。故凡僑居南洋之福建一份子。對今日福建治安問題。皆負有共同責任。同人不揣綿薄。特發起斯會。以自治爲依歸。藉令進以圖成功。玆先擇入手辦法如下。

(一)電南北撤兵當道。阻止援軍入閩。免戰事延長。

(二)聯合英荷法各屬華僑。共謀代表。擇地開會。協商閩事。

(三)調查各屬客軍。妥籌安插。

(四)收編各地民軍。其擾民土匪。則分別芟除。各區進行。若得就緒。地方秩序。必漸恢復。然後進而謀根本上之解决。

(一)督促軍民實行分治。

(二)扶植省議會行使職權。

(三)全省財政公開。

(四)恢復縣自治會。

治標治本。兩無阻礙。自治精神。胥在斯矣。由是或以個人財力。或合羣衆資本。謀教育之振興。及交通之利便。實業之開發。則大好河山。悉成樂土。受居留地苛例之僑胞。亦可藉故鄉爲歸宿地。食其報者。夫豈特本身已哉。然福建爲我三千萬人之福建。爲我南洋僑胞公有之福建。現際時機急迫。事體重大。既需人才。復賴經濟。非一地之智力與財力所能獨辦也。所望菲地各島。及英法荷屬諸僑胞。共圖進行。不落人後。或運才智。或輸金錢。聯偉大團體。杜軍閥覬覦。爲桑梓眼前謀治安。爭將來民治眞精神。不論何方面。敢藉武力以蹂躪我福建。阻碍我自治進行者。即爲我南洋華僑之公敵。各盡天職。同聲致討。以一省之先鞭。樹全國之模範。十一年以後刷新之民國。胥於此舉是賴。胥我南洋華僑是賴云云。（完）

◎有摩托船出賣

玆有一十六尺夾六尺夾二尺之摩托小輪船克靈嘉機船面三尺圓摩托機有三匹半馬力(H. P.)木漿今備最合爲遊釣之用諸商會中如有意購買者請往[illegible]街八十七號門牌(K. R. Stevens)君接洽爲荷

民國十二年一月九日

◎謹將第二次已收到券項諸芳名列左

陳嘉庚名譽券一張二百五十元
王水斗名譽券一張一百元
源成號名譽券一張五十元
薛中華　劉登鼎　陳翊武　李光前　順德發　合興利
大興號　王合娘　陳溫柔　裕成號　吳勝鵬　陳芳歲
顏克明　林妙現　晦興號　蘇耀卿　黃兆珪　梅國良
聯泰保險公司　林椎選　林榮祥　曾海成　盧永立
爪亞公局　顏長貴　新興號　以上各購名譽券一張廿元
王雲明　洪至盛　李深堯　孟錫玉　羊城保險公司　永成興
協美火鋸　發興號　李雁水　李雨發　以上各購特別券一張十元
楊文彪　陳千里　陳廷猷　王文德　陳根卦　蔡實助
萬德發　全美號　泉豐發　源合春　和興發　順成號
新福盛　永興號　南昌盛　坤元號　許天成　陳會生
莊昆岳　林第焱　鄭登杭　謝亞飯　黃鳳　吳德發
孫龔楊　邱文紹　呂振和　林樹森　福泰興　以上各購優等券一張五元
洪孝宜　陳德照　奕成號　永和隆　永義茂　林和泰
林光深　黃清滬　沈子儀　顏品閣　復順棧　永益號
信昌利　永吉興　祥興號　老碩茂　南泰號　同成合記
豐泰號　姚宅三　張秉(魚旁)君　全發興　開成號
以上各購普通券一張二元
薛中華　李光前　陳溫柔　吳勝鵬　陳芳歲　顏克明
林妙現　晦興號　蘇耀卿　黃兆珪　梅國良　林推
聯泰保險公司　林榮祥　爪亞公局　顏長貴　以上名譽襟章各一枚五元
楊朝進　林寶眞　汪振興　林調梅　王珊丹　李嶠民
歐宗銓　林劍魂　余懷智　雷江岩　吳廳滌　韋文誠
陳其華　以上職員襟章各一枚二元

中華民國十二年一月九日

星洲後港光洋學校演劇籌款會啟

◎辭職廣告

敬者鄙人自民國八年承安南郭琰君委任經理叻中產業及放揭等事。刻因彼此意見不合。經於民國十一年十二月三十號辭退郭君委任。倘日後郭君有與街前轇轕等事係彼現任經理人之事。與鄙人無涉。先此聲明。

民國十二年元月三號　陳廳國啟

◎辭職廣告

敬者鄙人自丙午年四月間承安南總行命來叻開創通合公司并承安南郭琰君委任爲叻行總經理人。迨民國九年叻行改號曰通合源盛有限公司。鄙人另受聘通合源盛有限公司委任。迄今十有七年。均之異議。刻因彼此意見不合。經於民國十一年十二月三十號辭退誠行責任。此後通合公司及通合源盛有限公司有與街前轇轕等事。係該公司之事。與鄙人無涉。合幷聲明。

民國十二年元月三號　陳廳國啟

的確係一筆 諸君試過亦

話的確係第一

內有王君絕妙好辭

第一兩個字係人人所中意加於自己者也但凡一物經無十分第一亦要有八成第一乃可稱之而無愧色否則大抵而已何價值之足言茲我之頭痛散稱第一盒不頭暈頭眩當堂半點鐘見功雖話半句鐘見功實在三幾個字就好了然則稱之曰第一當亦諸君所首肯也此藥治牙痛又係第一每包人占用裝送服最好服散後一句鐘久再服調胃丸三粒更妥此治牙痛之法也

我的補瀉胃丸更係第一

此丸消滯除濕滑腸活血服後無攪肚作痛不寒不燥雖常服附子玉桂之人或常服凉藥之人亦皆合用乃係保身體之藥寶倘或每月服此丸三四次可保滅除百病凡飲食不節而病亦輕減過半的確實有此功力斷不因角半銀車大炮以欺人也我家中老幼每月皆服此丸三四次故此自新客至今家人亦未嘗一病諸君服過此丸定然下次再買來用方顯我藥之價值也如諸君仍有懷疑請讀下文大葛街吳寶興公司日本庄王玉堂君之介紹長醫長藥廣告□□撫此資告啓王君於九月廿八日沿途宣佈其文曰　夫草雖含毒神農不憚遍嘗而藥恐失自孔聖肯辭未達　諸醫者縱嫺鵲術有美必彰普病人難免狐疑無徵不信　以越人識卑莫攻腠理於侯和氏名高藉搶揚於秦伯也葉奇可先生醫擅華英藥通中外乃圭製就□□於理腦之能肘後編成探仲景穿胸之秘會老母偶罹□□諸醫遽手以無方賴先生素號良師數服入喉而有劫沉痾竟超妙藥還施足愈頭風悅讀陳琳之檄能鮮胃氣馳塗元化之奇醫我萱堂斯日敢云報德濟人橘井當年或可同功特此讓揚樂爲介紹云云□弟自維盧鵲過採衡悚猶增然王君厚意不可忘故錄此以自勉云爾調胃丸每包一角半可作三五次用

西漢藥局頭痛散　東南製藥公司調胃丸

招人代賣

批發處　牛車水大馬路八十二號樓上中醫生葉奇可

寄賣處　松柏街裕安公司　二馬路萬川和藥店　牛車水瑪珍惟鐵牙館　金榜堂裕安堂藥店　金榜街周爵記藥材　松柏大馬路長春行

民國十一年十月十四日

清導丸能使面容與前大不相同也

使面容專樂悉苦不同凡患大便秘結以及一切因便閉所起各症者均面現憔悴之色也即如一疾病頭痛胃口不開肝火上升肝經失調神疲頭暈等症均由便秘而起服清導丸使大便有序則諸恙悉去且免痢疾腹瀉之患並止痔瘡痛苦也福州西鄉五都上水村朱善之先生來示云鄙人父子體質均不甚強兼之年事既高操勞過度每覺頭痛神疲大便閉結小兒立模年雖強壯然自畢業以後擔任英文教習腦力多用亦屢患頭暈腹痛腸結便閉諸症承友人指示均購服清導丸藥到病除精神快爽百倍尋常足見誠心濟世名不虛傳此丸洵推至寶也今晚試服清導丸明晨即覺舒暢矣

紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或寄叻銀六角至星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局原班郵奉一瓶可也

馬婆展覽會獎牌

大東相映新張廣告

李鏡仁開設大東映相樓於亞美尼街門牌一二號（即舊德雷報社街口）映相學識最精久爲南洋士商嘉許曾在馬婆展覽會獲得最優等獎牌電話一千九百號

李鏡仁披露 啓

民國十一年五月廿九號

The Overseas Chinese Bank Limited

棧房招收貨物及抵押廣告

逕啓者本銀行特備棧房數間專爲各商行寄貯貨物凡寄存貨物於本棧有租價從廉亦欲揭□銀項均可向本行磋商自當格外歡迎此佈

華僑銀行有限公司理課部□啓

民國十一年十月七日

◉有寫字樓出賃

茲在北京街有屋一間門牌三十四號係寫字樓或貨倉之用即現爲王金長香租用該屋面積六千尺可於一九二三年二月一號交屋爾中如有意承賃者請向馬六甲街二十五號沙域父子公司接洽爲荷

Apply David & Sons 25 Malacca Str.

民國十一年十二月廿九日

A WARNING ON THE QUESTION OF WATERS

DRINK FRASER & NEAVES ONLY

馬婆展覽會給優等獎狀　俱樂部最歡迎之飲料

AWARDED SILVER MEDAL (HIGHEST AWARD) MALAYA BORNEO EXHIBITION 1922.

民國十一年九月十三號

注意！欲飲上威士忌酒者注意

（白馬）標威士忌酒是爲全球中之最著名者

君乎當爾下次買威士忌酒時務須購買此

白馬標

民國拾一年十一月廿一日

唯一代理牙直利有限公司

GUTHRIE & Co, LTD.

Sole Agents.

◎注意

◎注意

華僑不可不閱　僑梓人更不可不閱

宗旨純正　言論正大

消息靈通　無黨派的

□頭□一的年報

代派處汁旗山脚南□　陳毓鑾啟

民國十一年□月□日

郭琰啟事

敬者鄙人前掛名東恩匯代理一切業產以及放揭各職刻經於民國十一年十二月三十日因事辭退該掛名亦經即日取消此後陳□□如有與街前外往揭借擔保等情係彼個人之事與鄙人無干特此告白通告

民國十二年一月二日　郭琰啟

辭伴廣告

啟者本公司前掛砂東恩兼管財政之職刻承安寧總行來電於民國十一年十二月三十日辭退該掛砂亦即日取消此後陳□□如有與街前來往揭借擔保等情係彼個人之事與本公司無涉特此通告

民國十二年一月二日　源合源盛有限公司啟

(沙□運SATYRIN德國 Dusseldorf aOrfenberg, Germany 製造

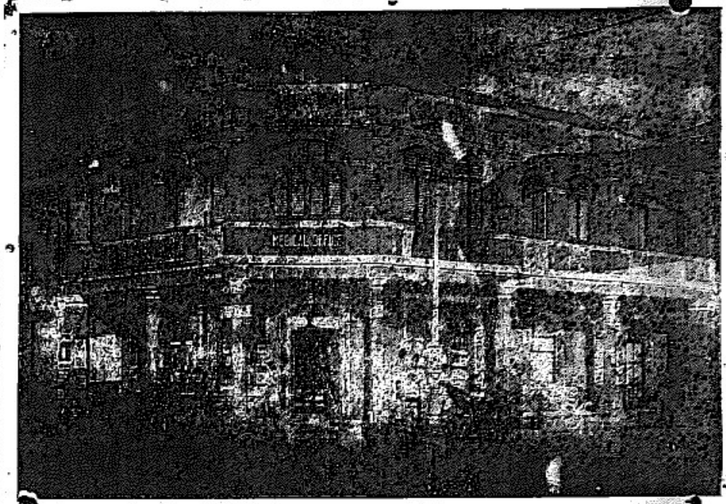
(快樂)……沙西運對於人類之……快樂及生殖係快樂無窮死快樂是人生無形之飯其快樂之境地雖多然猶以與人生俱來神聖不可侵犯之男女兩性間之蘊奧快樂情事其滋味濃而且烈此種滋味惟強壯之青年享之惟多迨至稍入老衰時期生殖泉(肉旁)之機能日行退化或少年□□喪過度於生殖泉(肉旁)有所傷害則對於所謂神聖不可侵犯之快樂情事自必疏□分泌……沙西連能培補退化之□□之生殖泉(肉旁)而復於少年性之活潑使人類得加長其快樂

(生殖)……人生在世其所應□之責任不但為富膽者勞膽有力者勞力終日營營以衞顧其飯鑊之充實衣架之鮮美而已也其最要緊之責任仍任於種族傳統上所必要的生殖……沙西連係介紹生殖之媒然沙西連究竟內含何種物質何故能使人快樂何故能為生殖之媒欲知其詳請□一函或親到南洋總代理處星嘉坡大馬路神農大藥房索其說明書閱之

此藥各藥房及大藥肆俱有發售　每盒四十粒銀二元　每打銀二十元

民國十一年九月廿五日　南洋總代理處星嘉坡小坡大馬路神農大藥房啟

MEDI CAL OFFICE
00-302 North Brdge Road, Singapore. Sole agents for S.S.&F.M.S.
Telephone, 706.



◎緊要聲明

本號分設本坡歷有年所向來對外絕無擔保情事設有其事亦須經總經理陳丞康君親筆簽字方爲有效誠恐外界不知被所蒙蔽用特聲明以昭慎重　此布

民國十二年一月四日新嘉坡吉寧街上海永章號謹啟

◆公立南洋女學校招生廣告

本校訂于一月十五號(即古曆十一月廿九日)開學校中刺繡專修科及高小國民科各級均有空額可隨時插班如有志向學者勿失此良機望先期來校報名以便試驗入班茲將

(一)報名期限　由一月七號起至一月廿五號止

二　插班試驗科目　國文算術

三　程度　插入高小科者須有國民科畢業証書或有相當程度方可插入國民科者乃按程度入班

(四)插班生試驗期　一月十四十五兩日

(五)學費　高小生每月弍元五角　國民生每月弍元

六　校址　三角埔門牌十號

民國十弍年元月八日　星洲南洋女學校啟

◎吉舖出稅

急板路頭門牌第一十八號三層樓舖全間今要出稅合意者請移玉至玻璃後街第二十號門牌楊集茂號面商　此啟

壬戌年七月十四日　楊集茂告白

吧城黃齊驗名峇澤

注意!注意!!

請買吧城紅牌黃齊之嬌艷峇澤

鄙人不惜鉅本特在吧城設廠聘請名技師製造嬌艷無雙五色迷目之峇澤沙郎花紋精緻艷奪百稱之錦霞影依稀蝶視雙趺之玉物美價廉信用昭著馳名海外日見暢滑近復擴充工場五所以應諸顧客之採擇凡大帮批發者無不格外相宜零沽碎買者亦皆一體歡迎倘荷光顧定富充、此佈

住吧城紅牌巴殺內門牌三百十三號

石叻代理人中街承日興

民國十一年十一月廿三日　啟

衞生要品

◆注意　消除百病

禾打波里鯊魚油無香無味價廉物美實爲藥中之最良者咳嗽感寒肺病身體孱弱種種疾病均堪服用此禾打波里鯊魚油因其爲世界強筋之唯一藥品各藥房均有出售

美國禾打波里化驗公司披露

Waterbury Chemical Coy.,
Des Moines, Iowa,
U. S.A.

民國十一年十一月十四日

□一殺蟲藥

居室清潔誠爲衞生之要素然若欲令居室清潔者除非購用殺蟲藥否則不能爲功　埃蘇魯藥水之殺蟲藥力甚強每百加倫可造出三百加倫強猛之殺蟲藥水且售價相宜功用極大　諸君光顧請向於下台號購取爲禱

中街一百零二號興發公司

中街五十八號萬利安公司

十九號

菲立實壽力吳兄弟公司　南橋路壽南盛公司

英一千九百二十一年十一月十二號

廣東

解散西民治策進會

廣西之民治策進會。前經通電成立。現梧防辦事處主任熊畧。以該會組織宗旨不明。近特下令將該會迅速解散。該會人員。經已聯名請熊收回成命云。

劉振寰招募炮兵

劉震寰現以梧縣防務。日形重要。現特組織炮兵一營。直轄於師部。以增兵力。并擬羅炮科專門畢業人材。俾成勁旅。現經已佈告招募兵伕。此間報名應募者。甚爲踴躍云。

瓊關分關委員不能赴任

▲畏匪之故

頃據瓊州客述。瓊州盜匪充斥。勢甚猖獗。凌水儋州崖縣等處。均被土匪佔據。交通斷絕。地方人民苦之。瓊海關監督陸孟飛。所派之分關委員。亦因是不能前往赴任。以是該關收入。大受影響。刻該地人民。電陳當道。請即派兵往剿云。

三羅匪黨發售保護証券

傳聞粵桂交界三羅。現有某黨勾結邊匪。暗濟槍械。謀擾地方。并散給保護証券。勸民購買。謂可保生命財產。認爲同志。每券售洋一元。藉端斂財。以爲接濟匪黨糧食之需。人民以官府在遠。而匪禍逼迫。以致多半附入匪籍。圖免目前之禍。致其猖獗。任其蹂躪。莫敢誰何。此等匪徒。現在遍地皆是。兵來即混跡編氓。無從究詰。聞粵軍統領余六吉。現已分電請酌增兵協剿矣。

禁止封用鹽船運兵之總部令

邇來援桂援閩軍隊出發。兵站部因僱船運載。一時封僱不及。致將東西兩江鹽商之鹽船封用。計不下十數艘。各鹽船被封後。不能將鹽輸運來省。損失甚大。不得已投訴于鹽商濟安堂研究公會。轉呈總部。要求發還。并請電令該兵站。今後勿再封用鹽船運兵。以免民食稅收。兩有妨碍。總部據此。昨用快郵代電。分令兵站總監羅應平張遠便。大意謂兵站封用西北兩江鹽船。阻碍運商。有碍國餉民食。仰該兵站總監。立予制止。并由張迅使函致運商。總飭各鹽船知照。

金章接任後之市政談

市長金章接任後。對於市政進行。如開闢及修築各馬路。暨馬路衛生等事。均極爲注意。惟一切進行。在在均須款項。日昨金章特飭市財政局。將本年全年收支預算概略呈閱。以便酌盈劑虛。分籌進行。而金氏尤極注意。設法爲市庫開闢新財源云。

虎門防軍之更調

虎門太平地方。原係羅紹雄所部軍隊駐防。現陳總司令刻委派警備第一司令練演雄所部。駐防虎門各地。特行令飭羅部離虎。調紮石龍一帶。頃經分別令行知照。羅部已于日前移防。并由練司令抽撥所部。馳往填紮矣。

陳炯光派隊防守西村

西村地當粵漢鐵路要衝。且爲北江門戶。防務至關重要。當道特徵調陳炯光酌撥所部馳往駐防。聞陳炯光奉令。昨已飭該部第七團團長開往擇要駐紮。同時并担任保護粵漢鐵路治安云。

桂人擁戴林虎電文

沈鴻英所部進駐柳州後。與自治軍迭起戰端。兵禍所及。廬舍爲墟。昨有柳州自治區所劉國英等。特通電來粵。請林虎回桂。收拾亂局。原文如下。廣州林隱青先生鑒。公自民九政變。潔身高蹈後。兩粵人民之想望風采者。咸嘆息扼腕。謂公雖爲完人。而兩粵自此失干城矣。兩載以還。粵桂擾攘。不爲唇齒之依。長啟鬩牆之釁。兵連禍結。赤地千里。稍有人心。寧不悲嘆。我柳州以地勢上之關係。尤爲羣雄所必爭。迭經粵滇黔各軍駐紮。大軍所過。廬舍爲墟。數百年保存而培植之。精華蕩於一朝。憑弔欷歔。悲慟何極。然此猶客軍所爲。爲未便深責。乃月前沈逆鴻英率領殘部。盤據柳州。姦淫擄掠。西民疾首。是其心目中已視柳州爲征服地。而視柳州之人民。牛馬奴隸之不若也。沈爲桂籍。以桂人而禍桂。其罪尤不可恕。且沈氏窮兵黷武。好大喜功。其欲覩爲征服地者。不僅一區區柳州。更將牽烏合之衆。征服廣西全省也。故踞柳而後。首與利害關係最密切之自治軍。迭起戰端。師出無名。其曲在誰。僕等以在野之身。雖不欲有所論列。惟沈逆擁兵自固。圖爭地盤之野心。己于天下以共見。長此不已。微特我柳州一區。將無噍類。即廣西全省。亦庸有幸。我公威望所及。遐邇震驚。乞具悲天憫人之懷。作袵席水火之援。率部回桂。躬平小醜。則豈特我柳州人民得解倒懸之厄。即全桂亦脫離盜治。而趨於民治正軌矣。願公圖之。廣西柳州自治區所劉國英徐俊明張少泉等同叩。灰印。

前山營兵被攻刼之餘聞

黨徒攻陷前山江防陸戰隊大營詳情。已誌本報。茲再將近日見聞所得。錄之如下。聞此事已醞釀有兩月之久。黨徒運動費錢亦甚多。其計劃非只前山一處。原欲石歧亦同時響應。臨時某項。因事未果云。且是晚本期攻入某村。（陳某之鄉離前山約八里路）。蓋是村原有陸戰隊十餘名駐守。在山頂安設砲位二架。居高臨下。匪到步時。彈如雨落。故未能攻入而退。且守白石竈（離前山約一里）之一連。得人先通消息。未得將其截斷。故戰鬥甚久。阻碍進行。亦一原因。而前山之駐紮兵士。則己運動成熟。故匪一到步。如入無人之境。前役是匪是黨。言人人殊。有謂若是黨人所爲。會有政治意味。則不應擄及校員學生。仍以爲綠林之舉動爲近云。又一說。係有黨人李某鄭某爲之指揮。此則非外人所能知也。又聞該營被攻後。其官佐甚至有被擄去作挑夫。爲之扛運什物者云。江防陳司令又聞報。深恐防軍兵力薄弱。遂派一營前往助剿。昨已在石岐借用商輪二艘拖帶出發云。

袁帶塡防懷集

粵桂邊防軍第一司令莫國華。近奉令出發援桂。第八將所部三營。完全開拔。不日即可抵梧。即由現經司令袁帶。抽調部隊。前往懷集塡防云。

公安局批飭水公司遇警開制

廣州自來水。素稱腐敗。近自新機爆裂後。益復一塌糊塗。老城一帶用戶。自晨至暮。滴水全無。祇於每夕夜深十一時以後。始有些少水到。昨聞該水公司奉嚴彈壓飭令每日夜後十一時至二時、將西關水制關止。更多所藉口。現市公安局據該公司呈報前情。特此批飭云。西關一帶。如在此關制時間內。遇有火警。仍應立刻開放。毋得藉詞延誤。并應速將新機安修。以供應用。仰即遵照云云。

瓊島新聞

（文昌通訊）土苑市刼案重重　十一月三十日有土匪十數人。到土苑市附近之內山村。刼翁某及林某家。其時村人聞耗。羣出驅逐。有一吳某者。膽壯人也。手持長棍。靜伺路傍。適有一匪逃過吳某。強打一棍。該匪倒地。吳某心中大快。疾呼曰。我打倒一匪矣。不料旁又一匪。手持短槍。將吳某之肩膊打通一眼。生死尚未可卜云。又前月間。大棟村黃可行家。被匪刼掠數次。家私物件。一掃而空。幸該家人逃避。得免受擄。不料十一月某日。適該長媳在家。被匪探覺。星夜又到可行家刼掠。并擄去該媳。今尚未脫苦網云。又十二月二日。土苑市附近之后僚村。鄭蘭泰之媳婦厘期之夕。因請道士數名唸經。當休息就寢時。忽有土匪十餘名。到家擊門強開。欲行刼擄。幸該道士畧有胆力。仝該家人持棍持戟齊出呼喊。匪知難爲。始逃遁焉。仝夜間田尾村（亦與土苑市附近）林某亦有土匪數人到家刼掠。噫。文昌居民。可謂慘矣。文昌土匪。可謂多矣。未知當道者。將何以設想耶。

華僑女學校招生廣告

本校訂於一月十五日開學國民科及高等科各班均有缺額可補有志向學者須先期來校報名以便甄別程度分班上課幸勿觀望自誤 茲將簡章摘錄於後

（一）宗旨　注重職業以養成獨立生活之能力而以美育陶鑄其高尚之人格

（二）科學　遵照教育部章並參以地方情形酌量增減

（三）資格　有志向學身體健全者

（四）學費　高等生每月三元二角　國民生每月二元二角

（五）校址　新巴殺街門牌三十二號 No. 32, New Market Road, Singapore （[illegible]在內）

（附註）國民科一二年級兼收六歲以上十歲以下之男生

民國十二年一月五日　新嘉坡華僑女學校啟

三角嚜

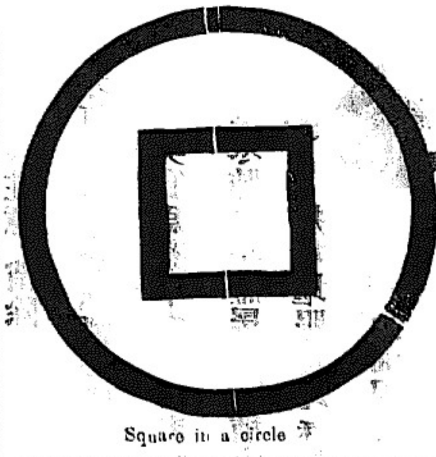
收本公司近又運到大帮三角嚜方圓嚜面及沖凉毛價格相宜　諸君欲買價錢抵廉及大小稱心的毛巾請至本坡水仙門十三號爲荷

上海三友社毛巾公司星州分公司啟

Sean You Z o & Co., No. 13, High Street, Singapore.

民國十一年十月二十日

方圓嚜



Square in a circle

福建

福州通信

△林森咨請王永泉維持航務　省長署昨咨王總司令。以上游沿溪一帶。本屬匪氛不靖。近來更有假冒軍隊勒詐財物事情。以致商旅裹足。航務久停。省垣糧食。向賴上游接濟。長此以往。花不安需補救。省垣必有鬧荒之虞。貴總司令有保衛商民維持地方之責。應請酌派軍隊。保護商船往來。以維航務而利商業。至紉公誼云。

△教育界請撥鹽餘　中等以上教職員。迭次開會。爲截留鹽餘。爲教育費。已函電各地分別進行。茲聞教育會。日昨亦具呈省長署。請轉咨鹽運使稽核分所。按月於鹽餘中撥一萬五千元。爲維持教育之費。省長已照准轉咨矣。

△中學教職員會議之情形　上月二十九日上午十時。省會中學以上教職員聯合會。復假明倫堂開全體大會。公推林某君主席。會議結果。公決俟新任財政廳長就職後。協同前往請願。儘一星期內。要求發出二個月之薪水　如不達目的。即輪流向財政廳坐索。或逕往新任廳長之寓宅坐索云。

△沒收李厚基之汽車股份　汽車公司開辦已久。其中資本。自李厚基以下之各北籍軍官。皆有股份。日前省長令汽車公司。査報李厚基宋鴻勳王獻臣姚建屏等之股份。茲已據査明。列表送到。即由省長令該公司。將此項股份。予以沒收。作爲官有財產。其應得利益。撥歸公家。已由省長署令財政廳實業廳備案云。

△電政局亦難維持　電政監督曹傑。近呈省署云。據閩城電報局局長呈稱。査電政經費。以收入爲挹注。軍興以後。百業停頓。商報減少。收入上已大受打擊。而各軍政機關所發電報又復任意記賬。其有必須水綫轉報者。既無現款收入。又須現款支出。似此虧累。尤爲難堪。公家財政困難。既無補助之方。電局經費艱窘。可無救濟之策　擬請轉呈省長。會商許總司令。王總司令。限制發電。暫行記賬。除省署及兩總司令部電報得以記賬以外。無論何種機關。所發電報。其電稿上未蓋有省長及兩司令印信者。概不記賬。以杜濫發。而裕收入等情到處。査該局長所呈各節。確屬切要之圖。理合具呈鈞長察核。如蒙照准。即請會同許王兩總司令通令所屬各機關。一體遵照。實爲公便云云。

△王永泉派隊防尹于甯洋　閩省署據寧洋縣顧知事呈報粵軍尹部分駐雁石白沙。不知作何舉動。業經知事派警會同鄉團設法防範等情。當經轉咨王永泉移辦。茲聞林森已准王總司令咨復。以甯洋地關重要。准咨前因。已令駐永○軍隊前往相機堵擊。希飭顧知事務必辦理云。

金門通信

△宣言照錄　昨接到金門學界驅逐左樹燮宣言一道。茲照錄如下。金門孤懸海島。生活困難。其賴有一綫生機者。惟教育耳　故自左知事兩莘金門以來。對於地方教育。毫不注意。非但不能補助各校。使之日臻發達。並且將歷年所有省定原額千二百元之教育補助費。盡飽私囊。邇者閩南政局變動。左氏以李賊餘孽。自知不能久踞金門。於是大肆蠶食鯨吞之手段。將雜捐錢糧。先期征收三千餘元。又將地方所有修志局公欵二千餘元之四個月之陸軍費。盡留侵吞。在左氏以爲從茲閩局料變。正好乘機席捲而逃。罔料天奪其魄。而有十一月二十日之變。推厥禍始。莫不由左氏貪利所致。當二十日禍變未發前一日。適金門全縣學校。假縣立小學校。開第一次金門全縣聯合會。目的在討論籌集全縣教育經費。以及教育對於應興應革事宜。統計金門全縣學校二十三校代表。共有五十多人。討論結果。議决每校先各派代表一人。向左氏索取九十兩年之教育補助費。左氏初尚支吾。後見衆代表言詞激昂。知不能敷衍。乃認先於十五日內發出二百元。暫維持各校原狀。由貴夢龍君担保。其餘按期交付。交涉至晚九點鐘。各代表始行退出。因此左氏遂大銜恨學界諸人士。適越日平明。而有自稱討賊軍軍隊數十名到此。將左氏拘拿。時地方各界。以地方主持無人。乃齊集縣立小學校。開公民大會。議决先組織臨時自治會。選舉丘衞材爲會長。蔡世德副之。評議部傅錫其翁亨周等充當。方待組織就緒。繼呈請廈門臧司令福州林省長允准存案。不料討賊軍回。內部紛擾。驚懼而退。左氏得以被釋。即向臧司令乞師。適二十二日。遂有周會長到金鎭撫。左氏仍復回任。遂借題發揮。誣陷新學界人士。串通土匪。勒令軍隊大肆搜索。株及家屬以學校爲軍營。嗾令盡將學校所有器具。概焚燬。並揚言將懲辦各學校職員及校董。以致各地學校。聞風相率停閉。學界人士。亦相繼逃亡。偵騎四出。擄人勒贖之事。日有所聞。近且召集各鄉保甲會。勒令賠償損失三千二百元。似此任意敲剝小民脂膏之民賊。摧殘教育之罪人。若使久據金門。則地方陷于不可收拾地步。同人等痛心疾首。熱血滿腔。恨不能即日驅逐此賊。以謝金門人。故除具呈臧司令核准。將左賊革職究辦外。並電呈僑居海外諸君子。爲之援助。謹將左氏禍金實罪狀宣布。希望各界主持公道。金門縣學校聯合會啟。

韋廉士紅色補丸始獲全愈

苗君字（水旁）然係天津警務處高等小學校英文教員彼因自幼失乳以致身弱力薄且時患咳嗽氣喘夜難安眠更形枯瘦人人皆知時患咳嗽非常富藥品亦可醫治往往治療未效及服用危亡之症人皆知名醫診治服藥多方化費甚鉅往往未發及至服用天下馳名補中益氣之蜜藥皆屢經大醫生紅色補丸始見全愈非但病除神氣復元飲食加增身體肥胖士健壯紅色廉士大醫生紅色補丸治是症苗君不曾千萬人矣請觀苗君之相片如下者曾患血氣衰弱及血薄所致谷症速爲做效苗君切勿延誤爲要其來函云余因前在臨榆縣警察局內

德理英文信件用心過度又兼自幼失乳以致身弱力薄枯瘦雖堪飲食無多夜內少眠後有咳嗽氣喘頭目暈眩等等雜疾華醫診經中西大夫診治均未大效後閱報章所載有韋廉士大醫生紅色補丸善治諸虛百損無名之症不立見大效余服之試之果稍安故接服之打食餘精神氣復元飲食加增身體肥健余之久患皆蒙韋廉士大醫生紅色補丸之賜矣故而深明感謝天下馳名行世已歷三十餘年之久韋廉士大醫生紅色補丸曾經療治極重之血薄氣衰腦筋衰殘胃不消化虛羸諸痛症少年腦傷經救治凡經售西藥者均有出售或直向星架坡韋廉士醫生藥局函購可也奉送小醫書有均於閣下之血衞生常識如欲索取即須寄一函明信片至以上所列地址原班郵送可也

閣下會有疾病之小孩否

如有之請觀以下之證書有益於閣下也

鍾文明先生來函云小兒延慶年甫半歲內予又懷娠姙乳水不足當以小兒已逾匝歲未另覓乳娘適時正值伏暑夏日炎小兒初斷乳哺外感暑熱遂發燒熱時作不思飲食面黃肌瘦日夜啼哭遍覓諸醫均未奏效愚夫婦日夜焦思相對束手偶閱報載貴局之藥片善治小兒諸症迷津得筏喜不自勝乃向藥房購服不數日胃口漸開不復啼號服之未及兩月不但宿病盡除且肥壯可喜夫小兒一科雖得良醫蓋其年幼無知方方學語即不能自詳病狀醫家之問切無由自己也鄙人深感盛德特修寸楮以鳴謝悃

嬰孩自己藥片係英國通用嬰孩之良藥凡經售西藥者均有出售或直寄叻銀六角至星架坡韋廉士醫生藥局原班郵奉一瓶可也

注意大減價

韋廉士大藥局紅色補丸現今零沽定價每一瓶一元五角半打八元正每打叻銀十五元　貴處無從購買此藥以可照價滙來該項亦可交郵政直寄不取郵費凡係以貨交銀之辦單必須跟銀一元以作郵費之款

[illegible]一千九百廿一年二月廿八號　星架坡韋廉士醫生藥局啓

頂上嵩灣濯米再到叻

[illegible]火機火礱所出之一號青鬍標白米向來行銷叻地咸推爲各庄白米之冠能自前年歲歉不登叻地米糧尤爲欠缺坡政府爲運國民食起見故將米市暫由政府管辦得以維持民以本庄米石遂久未辦到叻中茲以新穀既中升叻政府亦已定期將米貿易市之權交回商人自辦而做機遂得與諸君再爲相見欣慰之意何可言宣茲本號已經選配最上等之青鬍標米載至叻中仍照前規由十八間興祥和一家經理此等上米係選淨粉兩施名穀製成較諸往年來叻者更加意選擇故其香味等等一切尤勝於前　諸君有欲採辦者請至興祥和號相商自能安洽特此通告卽請公安

民國十一年四月廿八日　[illegible]謹啟

商註冊標別人不得冒用

○南洋工商補習學校啟事

啟者本校改組後十一年十二月份進支款目及贊助人
捐助月捐佈告如左以昭大信幷鳴謝悃
收舊月結存會計處二百五十元零五角
收學宿費四百五十三元　收雜項集什五元二角四
收特別費八元四角　收月捐八百一十三元
收利息二十四元零三占　收特別捐六十三元
七條共收銀一千六百一十七元一角七占
對和豐銀行來銀八百三十八元六角六占
對結存和豐銀行四百五十元零四角四占
對結存華商銀行一年定期一千元
三條共收銀二千二百八十九元一角正

兩段共收銀參千九百零六元二角七占

支校租（十一月份）二百元　支校具□十六元七角半
支教授用品十七元□角六　支印刷費十六元五角
支報費六元　支丁辛金伙食六十元
支購電機第二期銀六百三十八元六角六占
支雜費五十三元二角七占　支廣告費三十三元
支圖書館二元零五占
支特別費（贈贊助人頌狀及學生獎品照像等費）一百
三十元零三角六
支校長暨教員束金六百四十五元
十二條共支銀一千八百四十九元一角五占
對結存本校會計處三百八十二元六角五占
對結存和豐銀行六百七十四元四角七占
對結存華商銀行一年定期一千元
三條共支銀二千零五十七元一角二占

兩段共支銀參千九百零六元二角七占

蒙交十一月份月捐芳名列左　恕不稱呼

建源棧　林金殿　以上各十元　承□興　十五元
協泰茂　福□美　□丹公司　錦克明　錦茂棧
以上各十元　王海亭八元　頌□蘇　甘清酒
邱武藝　謝榮西　南香公司　萬□美　長成棧
永茂　萬興利　泉發□　洪石獅　原□豐　協泰昌
張元記　聯盛　黃□寶　火文之　泉洲公司
蔡廣先　振成豐　李俊卿　德美　林鑾盛　恒利棧
張順發　蓉興網　恒利　洪祿寬　林秉懋　林緝裘
徐順慶　曾壽山　信誠　周來和　黃淵鑑　以上各
五元
蔡多華　葉□添　湯□□　以上各□元
李首澤　綿和　泉協□　陳騷堂　莊鼎貞　同美
黃福壽　萬茂　吳忠黎　劉□鼎　源春　李□堅
怡美　義利　黃永潤　李鐵民　信孚　振和火鋸
以上各三元
許鍾銓　王祝成　魏錦慶　謝榮種　徐甫輝　謝仲舜
高孔熙　陳金吉　吳爲棟　陳宗鈫　胡少炎　李墨□
余懷智　陳午橋　義祥　源豐興　萬族酒莊　鼎盛興
美南　醴泉公司　和通　大華榮　慶源　□川
萬瑞福　仲成　永裕興　盈豐　源和　萬裕
鼎豐　佳裕興　永興公司　綿興□　鄭振辟　陳其位
張松棟　昌發　信隆　安龍棧　洪松茂　源成興
侯水源　黃源□　聯□　陳奕世　存振成　曾毛□
吉成公司　胡榮□　豐通公司　合吉公司　黃卑善

玲瓏　偉和　成和　馮國禮　吳紹芳　福昌棧
黃元順　乾盛　復昌　福祥豐　同紹成　□紹□
顏玉瑩　蕭清波　何善輝　楊以瑩　陳芷華　顏益興記
金經　盧濟美　協振成　□拳　林振標　楊奉祥
曾亞鏞　蔣若夢　源成豐　陳亞進　鍾怡廣　石學能
在湖墀　許翰泉　蔡德澤　合興　楊蕊丰　高天明
李學湧　譚慶橋　萬福興　曾天佑　楊天賜　周顯臣
李翼卿　曾七葉　鄭藏珍　鄭安國　許吉成　振德
金福照　志成　希望公司　邱紹澤　丘紹懷　洪可堪
新同美　黃全福　張□壘　新德順　蔡天恭　陳祥水
蘇浩然　李裕澤　黃章懷　陳敦彥　楊慶元　何衍品
王碧蓀　康德波　以上各二元
姚克明　許嘉義　童子達　陳文蕃　王澤闢　林勇裁
趙文章　高錦江　李樹傑　杜冠三　黃彬彬　陳金晉
呂偉琰　楊文盛　黃玉麟　李秉清　王霜丹　林劍泓
陳希堯　何桂標　柯泉發　林明議　李雲裳　曾斐堂
李寶邦　林水龍　捷盛興記　興昌　吳文沃　榮興
周水生　侯牡丹　柯松柏　黃振和　永成　鄭咨利
萬源　楊清漢　吳古松　陳啟如　金益香　源利
黃麗晶　陳蘇兄弟公司　永泰號　王瑞甫　許水輝
楊烈貴　蔡鴻文　乎顧昌　陳善恭　陳桂森　許焜輝
鄭雲茹　蘇清道　梁聯壽　林桑提　江成寬　劉順成
黃元建　趙可英　發興　洪朝水　呂芋蛋　粘錦總
顏光卉　張成拔　新吉成　永振安　奕成　張佳品
鳳再添　侯樹林　莊廷琛　蘇福安　泰發　協發
新廷美　惠泉發　曾作金　張丕　新泉和　榮泰
黃盈銓　黃運鴻　高媽曆　伍澄鈸　楊謝典　莊□仁
杜志澄　陳德洽　謝尚賢　宋體鳳　蔡長從　楊瑞來
蔡□錦　李悟民　以上各一元
邱武藝　黃通寶　徐順慶　曹壽山　以上交十一月
份各五元
謝榮西交九月至十一月份共十五元　信孚公司交九
月至十一月份共九元　翁如松交十一月份
許怡輝交七月至九月份共九元
三元　吳爲棟　余懷智　陳午橋　曾歐訓　蔣若夢　復昌
何善澤　順源興記　洪□棟　源成豐　鍾怡興　楊天賜
黃章懷　魏錦慶　洪志成　以上交十一月份各二元
徐篤謙　潘蘇州　羅文章　顏光祥　陳德洽　張成俊
邱吉成　永振安　奕成　侯樹林　柯敦厚　林永福
侯牡丹　柯松栢　以上交十一月份各一元　共銀七
百九十三元

蒙交特別捐芳名列左（恕不稱呼）

黃宗朝三十元　陳光明　黃金端　劉朝岱　以上各
十元　李潤甸三元　共六十三元

▲附招生廣告

本坡訂本月五日開課所有日夜各
科尚有餘額可以插班有志向學者
請速到本校報名是盼

鳴謝

本校圖書館承何德如先生惠贈海峽殖民地法律六冊
又馬奇傑先生惠贈佛學廿九種學詩法一冊謹此鳴謝
民國十二年元月六日（丑）南洋工商補習學校謹啟

○星洲六團體合組籌振浙災

演劇會宣言

行善有福一言義於春秋以仁存心萬國無分畛域去年
陽侯肆虐浙省爲災我浙江五十餘縣胥受其魚之痛
我輩同居熱帶之下和風撲面不知雪窖之寒飽食煖衣
更不見飢寒之苦試一思及此數百萬之災黎謂吞凍餒
性命懸於旦夕若不亟籌拯救之方法清夜思之能毋淚
下我同德書報社青年勵志社南洋中學校友會仁聲白話劇
社青年進德會工商學校校友會同人有鑒於此不忍坐
視越人之肥瘠而漠不關心也不惜粉墨登場作最後之
呼籲爰發起籌振浙災演劇會定於本月二十廿一日假
座余東旋街新舞台開演新劇二晚以爲將伯之呼甚望
巨商碩德善士仁人大發惻隱之懷灑一滴楊枝之露以
俾眼福而濟燃眉不勝感禱之至從茲集腋成裘俾冬振
春振工振各有所資在施者有如苦海之慈航行將沿門
售票持特等一等二等爲民請命在下走皆之爲佈門之
善根也敢布區區伏乞　慈鑒

▲本會舉定職員如左　恕不稱呼

▲名譽會長

中華總商會　僑僑俱樂部　怡和軒　中華俱樂部
植鴻園　威基利俱樂部　繼澤亭　□天俱樂部
同仁俱樂部　醉花林俱樂部　樂賢閣俱樂部
聊息俱樂部　錦宮俱樂部　公餘別墅　同德書報社
南□校友會　南洋青年勵志學社
仁聲社　工商校友會　養正校友會　布商公局
青年進德會　聚商公局　金星俱樂部　華星園
樹膠公會　同文書報社　米商公局　金業公局
醫園公局　海島郊公局　爪亞郊商務局　安商郊公局
廖正興　陳嘉庚　林義順　簡英甫　林推遷　黃兆珪
程華銘　鄭雨生　王水斗　楊雲典　楊纘文　陳若愚
邱菽園　陳敬堂　吳楚碧　陳延國　林消溪　陳炳江
林瑞森　黃芹生　吳楊屏　高哲泉　鮑遺侯　李金謙
姚仲文　吳錫芬　鄭則士　沈壽堂　陳光國　陳花青
陳清鏡　沈朝緒　劉炳佳　李偉南　余延廷　楊文全
劉敬亭　余應琳　黃瑞科　劉炳安　周炳炎　劉隆進
李光前　陳錫藩　王紹經　阮添成　李南生　張永福
楊友傑　沈佳登　陳開國　紀懋添　蔡作松　張崇崧
陳再料　黃有淵　王邦亢　楊和受　周來和　明紹貞
符養華　李振殿　林秉祥　薛中華　黃有鸞
李俊源　劉坤意　林紹裘　李聲餘　羅承德　甘清泗
許江水　曹壽山　陳先進　葉大炮　張兆闓　陳延謙
楊福和　顏克明　黃典嫻　林箕富　薛武院　吳勝鵬
蔡漢亮　邱國瓦　蕭保齡　劉□鼎　余東旋　陳東嶺
陳曉　梁谷欣　邱雁賓　蘇媚英　李道澤　林立宗
陳海松　□玉燊　邱繼顯　李俊承　石清岐　曾士毅
林秉懋　黃伯楠　黃宗朝　盧偉烈　陳溢插　蔡芳然
謝榮西　吉昌　洪江漢　顏新興　林金殿　簡錫臣
陳即宰　郭博元　錦茂棧　鍾水泮　陳贊朋　張振放
蔡嘉種　陸寅傑　黃江淮　長成棧　協泰昌　萬興利
吳來江　楊金魚　吳士基　陳秋槎　曾仲芬　姚仲拔
沈朝陽　程亞馨　施伯謨　邱培枚　余燮生　李鐵岑

胡鐵卿　蔣季良　陳桂荃　傅竹賓
正會長　廖文仲
副會長　蔡亮工
書記長　梅國真
監票員　曾發生
查賬員　黃淵鑑
糾察長　何仲英　李榕鄉　張建壇　曾杖平
文牘員　麥蘇雲　張來喜　張叔顧　周君南
　鄭貽吾　陳亞士　周炳炎　李鐵民
　古共持　李芷芳
英文文牘員　王榮義　火文之
幹事長　宋志燮
幹事員　陳瑞福　雷江嚴　周少梅　何樂庭　宋麗輝
張丹史　李淇芳　李墨林　陳永□　牟炳炎
陳思恭　章本初　鄭階聽　梁偉謙　王以成
邱瑞珍　李子龍　王碧蓀　劉國□　□□民
蔡夢香　鄭友琴　符家樑　胡梧林　汪佑慈
張叔穀　吳焯雲　李攀生　程華鏗　吳志和
符和雲　蕭叔和　張春史　韓子芳　謝子權
洪寶植　蘇藏禾
驗票員　張血義　王榮恩　吳業森　蔡志猵　黃饒波
林□籌　張芹生　林春生　許其文　李子嘉
盧秉銓
場內售票員　朱慈祥　陳翼扶　潘兆鵬　許惟德　呂子英
男女招待員　陳漢生　李來與　黃雲沛　葉有添
陳清標　陳濟英　蔡天錫　林天福　林淵泉
楊建成　許煥材　陶開泰　□仲莊　沈□光
張茹貢　林天恩　林天保　□□□　寶□果
王□丹　林劍魂　黃玉麟　李雲鈸　陳宗鈺
康鐵波　徐嘉祜　陳榮輝　陳楚譜　何貴標
黎寬裕　陸韻涯　陳基超　陳午橋　馬奇傑
楊雪南　陳居田　楊淵泉　曾其遂　楊治國
趙廷璧　華瑞章　金海宗　吳超白　莊湛泉
邵舜卿　蕭達璋　吳慎修　賈漢民　葉輝生
姚克明　吳世彖　許鍾銓　呂偉璦　鄧□基

女界招待員　南洋女學校　南華女學校　中華女學
校　華僑女學校　羅總領事夫人　胡作賢夫人
人　黃兆珪夫人　黃兆源夫人　胡居鑫夫人
陳慕潔女士　彭夢民女士　阮鑒東女士
學華女士　蘇懿哲女士　蔡懿明女士
學女士　楊韻瑁女士　張一水女士　吳汝郁

沿門售票　全體職員擔任
劇團　仁社　青年進德會
演劇地點　余東旋街　新舞臺戲園
開演期間　陽歷一月二十廿一兩晚（即陰歷十二月初四初五兩晚）
戲券價目　甲種名譽不定價　乙種名譽每張二十元
特別每張十元　一等每張五元
普通每張二元
職員襟章價　名譽每個五元　其餘每個二元
場內售物　照市上
辦事處　青年勵志學社內
岑申記報効場內生花
南洋兄弟煙草公司報効全場香煙
先施公司報効全場汽水
蘇彬庭報効映相
健體豆精公司報効兩晚豆精
廣福成報効場內應用花布
如蒙巨商碩德善士仁人報効物品者容擬佈
中華民國十二年一月八日　星洲籌振浙災演劇會啟

文藝欄

濬發智識

論壇

■對於婚姻的我見（續）（无我）

離婚一事。。我以爲絕對不可行。。但我想切不可輕易出之。。因爲我們認離婚是解決惡姻最後的一步。。若是因爲受了新文化的影響。。就無端的或是拿了似是而非的理由來離婚。。這種事情。非但違反公道。。亦簡直可以算是新文化的罪人。。

夫婦間的情愛。。我相信決不是先天的。。亦不是自然的。。乃後天和人造的。。天地間決沒有一個男子。。生了出來。。就和一個女子具有夫婦的愛情。。其中必要經過了許多的時間和磨折。。然後兩性間纔能生出相互戀愛的關係。。既然如此。。就又安知父母之命。媒妁之言的婚姻。。不能發生戀愛。。不過是不肯去做罷了。。禽獸人類尚且有法叫他聽指揮。何況人嗎。我想天下最頑的。恐怕要算。瞽叟了。。最不可教的。恐怕要算是象了。。但舜還要感化他們。何況沒有到這境地的人呢。。況且素未謀面的人。又何由斷定他的性質一定和我不合。。或是不堪造就呢。唉。欲加之罪。何患無辭。我想一人不能用他潛移默化的功夫。。去感他最近的人。。和他生同情心。。何能感化他人呢。。倘使我既盡我之所能。。而彼猶（依然故我。這才是沒法了。到了那時離婚。。才算個心安理得。。這種手續。。確是煩悶。。不過不應當因他煩悶就不做。。因爲我們將來遇着煩悶的事還多咧。。我說這些話。。并不是說我贊成（父母之命媒妁之言）的婚姻爲絕對合理。。不過是對於既有婚約人說罷了。那未有婚約的人。我自然是要恭喜他們。。還要希望他們得着戀愛的眞義。和享盡家庭的幸福。。對於既有婚約的人。。我希望他們能夠平心靜氣的去做一樁煩悶的事。。胡適先生說。。（自古成功在嘗試。。）我希望他們也去嘗試一嘗試。。達到成功的鵠的。。（完）

講演

■人權與女權（續）

講到這裏。。我們大概可以得一個結論了。。女權運動。。無論爲求學運動。爲職業運動。。爲參政運動。。我在原則上都贊成。不但贊成。。而且十分認爲必要。。若以程序論。。我說學第一。。業第二。。政第三。。近來講女權的人。。集中於參政問題。。我說是急其所緩。緩其所急。。老實說一句。。現在男子算有參政權沒有。。說沒有嗎。。約法上明明規定。。說有嗎。。民國成立十二個年頭。。看見那一位男子曾參過政來。。還不是在選舉人名冊上湊些假名。。供那班（政棍）買票賣票的工具。。人民在這種政治意識之下。。就讓你爭得女子參政權。。也不過每縣添出幾千幾百個一（趙圓。錢鑑。孫淑。李娟……）等等人名。。替政棍們多湊些腳罷了。。我眞不願志潔行芳的姊妹們。。汲汲在中國現代如糞穢的政治潮流中活動。。平心而論。。政治上的事情。。原不可因噎廢食。。但不從根本上用些豫備工夫。。只徒向政治潮流一方面去活動。。祇益增紛亂耳。。結底一句話。。無論何種運動。。都要多培實力。。少作空談。。（未完）

教育

■設計教學法之價值及應注意之點（續）（立謙）

（三）不能改造兒童的經驗　舊式的教法。。大都把現有的材料。。令兒童照樣記着。。就算了事。。對於兒童的經驗。毫不顧問的。。那兒童不過做了收集字紙的書簏。。他們的經驗。。實在一點兒沒有改造。。

（四）不能多給共同作業的機會　舊式的教法。差不多各讀各的書。。各做各的事。。並無甚麼連合事實。。這是個極大的缺點。。現在社會上團結力的缺乏。。自私心的深固。。不適於共同生活。。大半是這種教法養成的。。

上列幾種弊病。。不過舉其重要者而言。。此外也不勝枚舉。。總之。現在所用的教授法。。弊病甚多。。所以我們要研究設計教學法。。免得再有這種弊病發現。。閒話休說。。現在歸到設計教學法的本題來研究罷。。設計教學法是什麼東西。。各人的意見不同。現在且把各國名家的意見略說一說。。

斯梯芬蓀（[illegible]）謂設計教學法是有問題的動作。。適應學生天然的趨勢。。這個定義。。是注重問題的。凡欣賞奏樂等。。就不能歸納於設計了。。（未完）

衞生

■舌之生理與衞生談（奎源）

舌之構造　舌爲肉質器官。由縱橫斜之隨意筋交錯構成。。外覆以粘膜。。上面具有無數突起點。。謂之乳頭。。皆各具味神經。。所以司味覺也。乳頭種類有五。。就中以輪廓乳頭爲最大。排列於舌之根部。。肉眼得見之。。

舌之作用　一。。調節言語。。二。。與脣協同動作。。將食物送於齒列間之咀嚼面。。使便於咀嚼。。三。。專司味覺。互助嗅官。鑑別食物之取舍。於身體之保護上。。負重大之任務。。

舌之衞生　舌之機能。全爲神經之作用。。故凡肆口腹之慾者。。因味覺使用過度。神經刺戟太深。味覺每多鈍減。。此應注意者也。又如酒類。。胡椒。。加叻花椒等刺戟性食物。。均不宜多用。。蓋恐味覺麻鈍。。致陷於貪食多量之弊。。因之而損消化力也。。

舌之病態　最多爲舌炎。。其原因不一。。或爲過熱之飲食物所致。。或咀嚼時誤將舌齒傷。。或由其他熱性病所誘起。。　宜以三十倍至五十倍之硼酸（Acid Boricum）水。。或百倍之鹽素酸加里（Kalium Chloricum）水含漱之。。

調查

■北京國會議員最近之派別（續）（分爲政團與門牌兩種）

（七）壬戌俱樂部　即由順治門大街二百號改組。。以化石橋煙酒署舊址爲本部。其分子多跨社人物■而以張耀曾等爲中堅。。

（八）討論會　該會分子與民六亦無甚變遷。中以廣東派較佔勢力。而此派又分鄒魯梁國兩系。。仍以江天鐸譚瑞霖司徒穎辛漢等爲中堅。。

（九）研究會　該會近日內部極形渙散。。其中堅分子。。有蒲伯英藍公武林長民籍忠寅。。

（十）蒙藏議員俱樂部　係蒙古議員熙玉。。易顯謨等所組織。。其本部設北長街福祐寺。。惟近已無形解散。。

（十一）宣南寄廬　亦蒙藏議員鍾們達賴。。石鳳岐。。金永昌。。恩和布林等所組織。其本部在西單牌樓石碑胡同。

（十二）西北議員俱樂部　在西[illegible]胡同。爲甘督陸洪濤之弟陸士恩所組織。。專以聯絡甘肅新疆兩省議員而設。他省議員亦間有加入者。。

（十三）憲法學會　在北長街。係甘肅議員鄧毓怡所創辦。。其會員不限定兩院議員。。研究系分子及北大學生亦有加入者。。（未完）

小說

■情空（續）（天笑譯）

少頃少年入。狀極修整。老父爲之介紹曰。。此吾世家李倍德先生。亦少年英俊也。今以航空事。。來此負笈游學。。其實李倍德君學問素優。乃謙悔如此。。惟教學相長。。今日李倍德君先游學於此。。他日兒往柏林。。即當往李倍德家而師事之。。輸來世界文明。。隨處皆可求學。。無俟多贅也。。

於是譚必近與李倍德相見。。握手道歡。。恨相見之晚。。譚必近者。。法國之飛行隊隊長也。。又爲航空學校之校長。。爲人篤實而韜光。。交友以誠。。自李倍德負笈來遊。。得此良朋。。頗覺快心。。於是晨夕與共。除切磋學問以外。。俱樂部中。。賽馬場裏。時時有李倍德足跡焉。。又以李倍德之爲人。。伉爽重諾。。一時法國陸軍界中人。。咸樂與之遊。。而譚必近之妹情蓮。。尤與李倍德友善。。情苗之茁。。遂長深根矣（未完）

字辭典

諸君讀書治事：要識字多，用辭確，字書辭典，莫如多備。下列的各種字典辭典，都是最適用的。

▲國文國語

中華大字典	[illegible]	[illegible]
中華縮本大字典	[illegible]	[illegible]
實用大字典	布面一冊	三元六角
中華中字典	[illegible]	[illegible]
康熙字典	[illegible]	[illegible]
新式學生字典	[illegible]	[illegible]
注音新辭林	[illegible]	二元四角
國音新字典	全一冊	三角
國音小字典	全一冊	二角
中華注音國語字典	全一冊	四角
國音普通字典	全一冊	四角

▲外國語

新式英華雙解詞典	布面一冊	三元六角
新式英華詞典	布面一冊	二元
英華學生字典	一冊	七角五分
英華雙解字典	一冊	一元
英華正音辭典	精裝一冊	三元六角
中英漢商業辭典	布面一冊	一元
法文辭典	布面精裝一冊	二元
[illegible]華字典	布面合訂一冊	五元

▲科學

理化辭典	布面一冊	一元八角
[illegible]物辭典	布面四冊	三元

中華書局啓

（壬130）

狗頭標烏啤酒

此項烏啤酒各酒店均有沽賣以便 諸君購用
新嘉坡總代理吉甯實得力門牌十三號錫典公司
英一千九百廿二年二月一號

O. K. CEMENT.

○招來告白

此士敏土是於歐洲製造專爲台熱地之用且多係用爲製造三合土及一切高等工程者也此土係貯藏於堅固之木桶內連皮每箱有四百磅重淨土有三百七十五磅重且近來購用者日衆大有求過於供之概諸翁光顧請向下列之英文商行接洽可也此佈

駐叻有限
一連輸入東亞公司謹白

英一千九百廿二年六月二號

THE EAST ASIATIC COMPANY LIMITED
SINGAPORE.

中國火柴
展覽會賞給奬狀
怡盛隆發行

請用國貨

每箱二百四拾包有幼枝有中枝批發零沽價甚相宜

文明公司之中國土製火柴其雙喜品福祿品肥仔品文明品舞龍品貨品精美得獲馬來展覽會頒給奬狀足徵貨真價實也諸君購用國貨幸爲留意光顧焉

小號另辦到巧明火柴大發火柴五旂火柴花藍火柴象品火柴自由錦火柴無論幼枝中枝大盒小盒各式俱備及味什貨茶葉紙料如蒙惠顧極表歡迎

星加坡馬交街門牌六十二號
電話二二三六
民國十一年二月一號

怡盛隆廣告

海鳥牌

新到丹麥海鳥牌礶頭牛奶廣告

甜味罐頭牛奶
原庄罐頭牛奶
淡味鮮牛奶

鑑啟者此海鳥牌甜淡罐頭牛奶爲市上所售中之最良者也所用牛乳完全由最雄壯之牛畜揀出決無微菌罐內所載除鮮牛乳外祇加以最上白糖而已用最新發明法在最新式之製造廠製造出市以來時雖未久然已銷售於世界各國各埠之市場矣實廉價[illegible]男女老幼均合飲之諸君不信請試購嘗之便知其爲最良之品也埠上各大伙食店及雜貨店均有出售

"SEAGULL" BRAND
DANISH MILK.

SWEETENED CONDENSED
UNSWEETENED CONDENSED
STERILIZED NATURAL.

惟一運入人伊亞紗直有限公司
（在丹麥註册）
住本坡打美打街七號B德律風二九〇八號
英一千九百廿二年九月十三號 [illegible]

SOLE IMPORTERS
The East Asiatic Co., Ltd.
(INCORPORATED) IN DENMARK
SINGAPORE.
7-B D'Almeida Street, 'Phone 2908

○中華南洋交通錄編輯所啟事

本交通錄之組設原爲謀各僑胞聯絡感情互通聲氣之機關現除函請各僑胞樂認登刊外復派專員親向各埠僑商接洽爰是說明理由冀表白本交通錄之組設固非純爲營利計也故再登報聲明請各埠僑商好與敝專員面爲接洽也此啟

通信處地址新嘉坡合洛律門牌三十五號 中華南洋交通錄謹佈
民國十一年十一月二十日

◈德和永山東川綢庄

本號總店開設山東烟台專織各樣川綢並爲利便諸商起見始創支店在新架坡長泰街口老爲車街二十九號便是如蒙光顧零售批發一律歡迎格外克己
民十一年六月九日

新嘉坡德和永披露

此丸服常

艾羅醫生補腦汁

知身體康健

主治各症

一治頭部腦氣筋不足常患頭昏頭痛
一治眼部腦氣筋不足患睡人大小內痛昏花
一治耳部腦氣筋不足對耳內閉塞耳鳴耳聾
一治婦女子宮內之腦氣筋不安赤白帶下經期
一治四肢腦氣筋不足致手足麻木半身不遂
一治肺內腦氣筋不足證肺主呼吸不順有咳嗽
一治胃中腦氣無力蓋胃主消化全仗腦氣筋

艾羅療肺藥功用錄

肺在臟腑最嬌最嫩治之亦較難醫爲難本醫生嘗剖驗人身凡肺病必全葉皆枯而人始不起苟有二三葉未殘者尚堪用藥補救去腐生新肺葉依然完好此藥功用極盡能力甚大肺氣不足服之立充肺液受傷服之立潤初起之咳嗽日久之咳嗽以及燥咳濕鬱之咳虛損之咳一切咳喘綠黑色者紫黑色者均治久遠咳血痰該醫諸種雜症由肺部出者無不能治功效甚著其有不及詳錄者識將主治各症譜列于后

一治初起傷風之咳△
一治寒痰濕鬱之咳△
一治火鬱咳△
一治天行時疫之咳△
一治肝風爆肺之咳△
一治胃弱之咳△
一治小兒各種咳△（小兒痰熱痰積均治）
一治少年各種咳△（少年傷酒傷色勞將成癆者服此即愈）
一治肺癆肺癰五色腥痰
一治因咳咯血（血絲塊血紫黑色者均治）
一治喉癢咳嗽
一治喉乾咳△
一治肺氣虛咳△
一治無痰乾咳
一治聲啞虧損之咳△
一治老人各種咳△（老年百脈皆衰胃火不旺咳△尤多）
一治咳△成癆咳不停趕者盜汗骨蒸
一治因咳遺精小便不禁或因咳而便
一治嗜烟傷肺諸咳△香烟暗耗肺陰△代咳

南洋總代理　石叻 庇叻　琪羅會豐商店

(吸)(毒)(蛇)(頂)(石)

商標

蛇頂石功用

此石能醫惡毒大瘡時疫毒核及蛇蝎瘋狗貓鼠蜈蚣咬傷等症取石置患處即粘吸不動拔盡毒氣自然脫下輕者一小時重者一週時自然止痛消腫永無復發俟脫落之後用人乳或牛乳浸一夜待其吐淸毒氣便可再用近日各國皆知製求然必要英國蘇格蘭者方爲地道眞貨僞藥無功識者宜辨

一凡鄉村僻處舟車遠行者宰有急症甚可恐怖人携一粒畢生皆安

一凡瘡疥痧癰毒遍體者磨搽患處自然平復

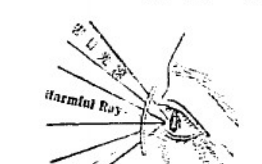
粵治瘡口不埋之患或用水開搽亦可昔紀曉嵐先生到烏魯木齊時見土人持大毒蛇一尾云自英國來者頂生一角長尺許用紅黃燒煉能治癲癇瘟疫毒核等症云云蛇頂石入中國之始也共土人有歌曰石蛇頂哥蛇頂石哥你係瘟疫痳瘋萬般惡毒都能治眞正貨方無訛　總經理石叻大馬路會豐商店

一另有蛇頂石末發售

南洋第一家自設製造各種科學鏡片

中國東方眼鏡公司

Only Beneficial Rays enter the Eye.



眞正東羅克司鏡祇有兩種顏色第一種在日光中看時爲微青色能擋傷日光中之傷目色光在燈光中看則成黃色能擋紅色能除燈光中之紫紅色光線第二種如綠色此鏡敵用甚大能除一切害目光線祇准有益光線入目

民國十一年七月一號

開設新嘉坡山仔頂門牌十五號

THE WORLD BISCUIT FACTORY, LIMITED.
(Incorporated in Singapore.)

寰球餅乾有限公司

環球餅干有限公司之出世意即有價目平廉之餅干出售也以是如諸君盡力扶助此少年公司者則可時常可得平廉之餅干矣目下本公司餅干價目雖甚相宜而本公司更日求改良精益求精以期無負　諸君光顧之盛意　諸君對於本公司之出品如有不合意處而須改良者仰直函指示則感德靡旣矣

餅名	散裝每百斤價銀	
牛奶餅	特別廿四元	平常十八元
雜色餅	特別	平常十七元
嗎里餅	特別廿三元	平常十七元
必美餅	特別廿三元	平常十六元
荷士文餅	特別	平常十六元
茶會餅	特別廿六元	平常十九元
大佳餅	特別廿五元	平常二十元
幼冉餅	特別廿八元	平常二一元
花冉餅	特別	平常十九元
嘉蘭餅	特別	平常十四元
酥打餅	特別廿一元	平常十七元
鹹士文餅	特別廿一元	平常十五元

糖名	散裝每百斤價銀
薄荷冰洋糖	四十元
大中小粒色糖	一十四元

民國十一年十月五日

泰來火保險有限公司

啟者本公司資本雄厚資本經照三洲府定例繳存本坡政府保証金一十萬元專做各種保險生理　舉凡岸上屋宇貨物財產來往船隻出入口貨與夫摩打車等　均可受保所有一切事務殊安善倘有遇事辦理通融賠償快捷如蒙　僉紳惠顧請到漆木街門牌二百一十五號本公司接洽無任歡迎此佈

The Mutual Fire & Marine Insurance Co. Ltd.
(Incorporated in Hongkong)
215, South Bridge Road, Singapore

電話七五八號

民國十一年九月廿九日　啟

司理李亮琪謹啟

▲商店招賃

啟者朱厘亞實得力門牌六十五號商店由屋主一處招人承租　僉君如有合意者祈移玉到華商銀行庶務處相商此佈
英一千九百廿二年實添末十一號
華商銀行廣告

◆新吉舖出稅

啟者本坡老吧殺對面即日本士得力門牌第一十九號至廿四號吉舖招人承賃最合做生理諸商僉如合意祈移玉至土庫傘路美拿士得力十二號門牌 R. S. Manasseh 先生接洽爲荷
R. S. Manasseh
12, Dalmeida Street,
Singapore.
民國十一年九月廿七號　文拿社啟

○吉舖出稅

啟者北勢板路頭（即振興大暦街）有舖二間第三十九號及四十一號門牌欲賜屋十月一號起計招人承賃如有合意者請至振捷里巷第十六號門牌接洽
中華民國十一年九月八日
Apply 16 Chuugs Alley.
振捷里巷門牌十六號披露

實業欄

實業 救國

◎歐洲各國經濟現狀（續）

羅馬尼亞

羅馬尼亞者戰勝之國也。。新得領土甚多之國也。。然即因其新得領土甚多。故。而對外貿易乃大爲退化。此頗可謂爲禍所伏也。戰前該國對外商業尙稱發達。。其輸入總額爲五九〇、一六四〇Lei。。（一羅馬尼亞幣名 戰時約合中幣四五角。。）而輸出總額則爲七、〇〇五、三二五Lei。。計輸出超過輸入之數。八千六十九萬一千六百九十五Lei。。其輸出主要物品爲穀類•煤油•木料•三種 輸入主要物品則爲五金•紡織品•機器•等 輸出貨。以運往比利時•英•匈•奧大利•法•德國最多。。輸入之貨以來自德國約占輸入全數半、•英•匈•法•意•意大利者爲最多。一自戰後 情形大變。。羅馬尼亞一方與自俄國割Bessarabia Bukowina Banat一地。。他方又從奧匈割得Transylvania等處 此種地方在昔日多爲羅馬尼亞之國外銷場。。一旦劃歸該國。。於是昔日之所謂對外商業者，今一變而爲內國貿易矣。同時又因新得領土。人口加多。。國內需要。。日益增漲。。更加以農工退步。交通不便 益使對外輸出。形減少 查一九一九年該國出入貿易總額爲三•七二六•〇〇〇•〇〇〇Lei。。其中入口貨約占三•六二二•〇〇〇•〇〇〇。而出口貨僅占一〇四•〇〇〇•〇〇〇Lei。。換言之。入口超過出口約有三十五萬萬一千八百萬Lei 到一九二〇年時。出入口貿易均有增加。計入口爲六•八五八•〇〇〇•〇〇〇Lei。。出口爲三•四三七•〇〇〇•〇〇〇Lei。。其入口超過出口之數。。仍有三十四萬萬Lei。。以上足見戰後羅馬尼亞對外貿易。始終處於副的地位也。。（未完）

◎華棉在日本之近狀

（日本神戸棉商通信）近美棉雖仍看漲勢。無如各國疋頭棉紗勢均疲軟。。且消路又形呆滯 因此三品及現紗亦難看好。而生棉市況前雖曾有趨堅之望。第以現在環境如此。。一時當無變動也。。市上華花交易。。計有湯淺開出十二月期通衣洋架二百包 價五十二元二角五分。漢家絲花洋架二百包、價四十六元五角。。均係福島廠所進。。三井開出十二月期太倉花洋架一百包。價五十一元五角 芝棉開十二月期漢口絨洋架二百包。價四十五元。。又漢袋衣三馬牌一百五十包。價四十五元二角五分。均爲神戸廠所進。。至於天津花到貨極湧 現貨價四十七元五角。四十七元。。十二月期價四十六元五角。一月期價四十六元 漢袋衣高貨售價四十五元五角至四十四元五角。。前日有輪二艘。。運來通花及漢衣雜牌洋架共六百餘包。。漢小袋衣二千四百包云。

◎農商部最近之新設施

（北京通信）當此民政停滯號令不出國門之際。。農商一部。猶以設施新政著聞。。斯則不可以不紀 茲將其最近重要之設施如左。。

（一）設立檢查所。。我國每年輸出物品。。以農產物爲最多。。第以政府不加檢查。。任商人之自由販運。其間發見流弊。不一而足。或則貨色不佳。以劣品充數。或則僞物假冒。眞者亦受其影響。以致外人屢有煩言。銷路漸形縮小。關係國際貿易甚爲至重要。。李氏有見於此。。特飭由主管員司。擬定檢查辦法。。

（一）擇定應受檢查物品之種類。。初定七種。。繼改爲六種。。即蠶絲•棉花•茶•肉類•毛革。被蟲害。。毛革一種。。初係羊毛與皮革。。分析爲二。。繼乃合之爲一。六種中之前五種。。咸爲我國出口大宗。。外人所需。至爲切要。。後一種。。則爲農產品中之最關重要者在科學未發達之中國。。平昔却不略加以注意。。而外人則絕不肯輕輕放鬆。。故荷圖農產品之暢銷歐西。在我萬不能不先以一層檢查手續。。

（二）擬定設立檢查所之地點。。爲通商大埠。先行成立六所總所。。分所共需幾何。。臨時再定。

（三）預算經費。。年需十萬元。。此爲最低之額。。夫每年所費。僅有此數。。而無形之中。。能增進國貨之信用。。擴張銷路之範圍。。則增加商業之利益。與稅款之收入。。爲數實不止千百倍。。斯則不僅利商而且利國矣。此項辦法擬定之後。。即行草具議案。。由李氏提出閣議。。閣已完全通過。仍由農商部自行編定法規與細則。。而年需十萬之數。則准由國庫支出。。將來法規擬定呈准公布。檢查機關。當可隨之成立。。此事如能切實認眞做去。。誠不朽之盛業也（未完）

◎獨占世界市場之中國桐油

世界新聞社云。。我國桐油一物。行銷世界各國甚廣。。幾爲一種獨占的商業。。美國需用尤多。。一九二〇年中國桐油輸出値價一千一百萬元之鉅。。茲將美人方面關於桐油業之紀錄介紹如左。。

中國桐子所榨出之油。在美國正式進口統計簿內稱爲中國堅果油。。在商業界中普通稱爲木油。此物在植物油及一般工業原料之貿易中 處於一特別地位。美國進口之桐油。。前後聞皆從中國輸入。。一九二〇年前十二三年間輸入價値自二百萬元增至四百萬元。。迨一九二〇年驟漲至一千一百萬元。。可知其在中美貿易上頗占重要位置

桐子與赤道及半赤道諸國中所產含油堅果。頗多類似。如斐列濱島之油欖果。含有同一佳質之油。。但出產不多。。不足爲一種商品。。油欖果殼甚堅。如用手工榨油。。極爲費力 若用機器。又非此等區之經濟力所能任。且此果所成之油餅。並無銷場。。故銷油之區。。亦不欲栽植其樹至區內而榨其油。如對於桐科（在木旁）樹及其他植物油之辦法然。

中國桐油既如上述。。無他品與之競爭。其本區人工又廉。治產上利歷之方法。產生多量之油。而供給全世界之全部需要。其貿易狀況。因此至爲簡易。不若他品之複雜。但近年來亦頗有變化之點。可引起關心此業者之注意。

油類中有乾油一類。即塗於木製或五金製之器物面上時。因吸收養氣之結果。。其表層成一硬衣。。能保護該器使不受空氣之損蝕者是也 此類乾油。。世界中有大批產出者頗鮮。除胡蔴子油外。首推桐油。此兩種油實爲乾油中之品質最良用途最廣者。前上三十年間。。桐油在油漆染料工業中之用途。逐漸推廣。其貿易有蒸蒸日上之勢。。（未完）

◎廣東維持省幣之辦法

（平民社通信）新任市長金章。。向爲陳炯明所倚重故關於維持省幣辦法。多所諮議。。昨據金氏將維持獻議之經過。及未來之計劃。。暢論頗詳。。茲撮錄其談話如次。金云紙幣之發出總額。現達二千七百餘萬。。良由於歷任財廳。。因收支不敷。陸續發出所致。。則廣東財政可見其從來充裕矣。余曾獻議洒豐貯蓄。。及和發還現之法。。茲已實行。。但幣價仍未平復。。而欲以困乏如廣東省庫立籌鉅現維持。並非緣木求魚。。無已。。則惟有將省內一切賦稅。均加倍徵收。。完全以紙幣爲本位。收得之幣。。半解於財政廳。。半交由公安機關保存陸續將之毀滅。。則紙幣可不一年。而減却大半。。其價格亦自然躍起云。。

◎亞爾麻卓夫論戲抵叻開演

敬者本班馬戲自抵叻在美芝律開演以來極爲閱者歡迎今訂於本拜六日晚一律改換新戲是晚十點十五分鐘幷有力士八名在場分四次比賽武力第一次華人與英人第二次日人與英人第三次華人與華人第四次華人與華人是日下午亦照鐘幷演日戲童子半價欲新眼界幸早往觀否則有過後難逢之嘆也

▲茲將入場券價開列

三元 二元五角 二元 一元 五角

民國十一年十二月十六日亞爾麻卓夫馬戲主人謹啟

◎聘請英文書記廣告

啟者本公司現欲聘請英文書記一名須要熟悉數法於船務稍知門徑幷有殷實店號担保者爲合格如有意願就者限一禮拜請書 住址投函本公司以憑擇聘如不合格恕不奉覆此佈

民國十二年一月八號（冊） 順局輪船有限公司啟

◎崇本女學校啟事

本校因校舍狹小不敷分配已由董事部議決遷至小坡碗店口門牌四十一號地址於一月十五日即陰歷十一月二十九日開學兼招新生及各級插班生倘欲就學者於陽歷一月十二日起到本校報名是也 冊

民國十二年一月八日

浙災告急

鄙人離新四年今日重來與僑胞握手實深歡幸惟此四年中時局變遷商業竭蹶潮流所至殊想何似鄙人無絀國好消息貢我僑胞要報告浙省風水巨災又來乞賑實非僑胞所樂聞而又不忍不聞者請言浙災本年陰歷七月旬日間颶風三五百家之木根本全拔萬家之屋瓦石齊飛舟隻沉沒死傷無算此沿海各縣之災情也同時淫雨爲災蛟水大發房屋傾倒人民飄泊禾稻淹沒田舍成墟此又內地各縣之災情也災之重大幾徧五十縣爲百年來所未有嗚呼慘矣浙省自籌急賑發數十萬每縣派不到一二萬轉瞬冬賑春賑以及工賑計非四百萬元之款不能救此數百萬生命於是華洋合力舉辦義賑關稅加增火車電報加價又得華洋大善士盡力捐募可望得三百萬元之譜海內賑之不足不得已乞之海外惟是各省之災層見疊出我僑胞輸出巨款何年蔑有況今年又當粵災之後乎鄙人奉浙江盧督辦張省長之命並組華洋義賑會一分子任而來所幸仁人君子本愛國之熱誠發好善之懷一視同仁不分畛域設法提倡慨慨輸捐得一文款便救一命浙省數百萬災黎實拜厚賜所有捐款請交總商會代收彙解災區無任馨香頂禮叩禱之至

民國十二年十二月廿六日 胡惟賢謹佈 十

注意

福蘭公司專理火燭及洋面保險價格相宜賠償快捷諸翁光顧請移玉至嗎吉寶得力門牌壹百一拾七號至一百二十一號此佈

英一千九百廿二年九月十八號

HOODGLANDT & CO
INSURANCE
117/121 Market Street
Singapore

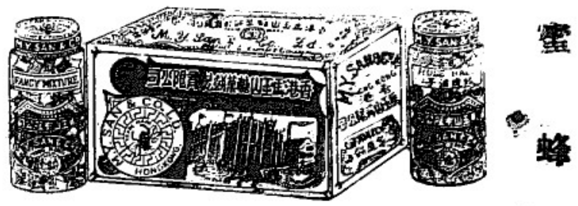
請用中國第一家著名國貨

(香港註冊)

馬玉山糖果餅乾有限公司

(曾得[illegible]婆展覽會特給優等獎褒)

蜜蜂商標



本公司開設垂十年所製糖果餅乾均採用上等材料經中外醫士許可衛生上品日用送禮均甚相宜

總行廣州　製造廠任香港

分行　上海　天津　南京　北京　蘇州　福州　漢口　南通　澳門　小呂宋　泗水　星架坡

星架坡總發行所玻璃後街門牌二十一號電話一三九一號

零售兼西餐牛車水戲院街門牌四十九至五十一號諸君光顧無任歡迎

民國十一年四月十九號　西

廣恆紅烟創辦已六十餘年承祖傳秘法配製得宜故能辟瘴除痰有益衛生其香氣味厚與別家迥殊同荷僑胞嘉許稱爲南洋之冠而亦國貨之特色者也如蒙惠顧格外歡迎

(廣) 八兩庄每箱一百四
(恆) 十包沽銀六十四元
(紅) 二兩庄每箱五百六
(烟) 十包沽銀六十六元

在石叻沽每箱加價銀十二元

(恆) 八兩庄每箱一百四
(棧) 十包沽銀三十五元
(紅) 二兩庄每箱五百六
(烟) 十包沽銀三十七元

廣祥生 八兩庄一百四十包每箱 沽銀三十元

壬戌年十一月初一日　本號電話壹九五四

廣恆行所選[illegible]公司寓廣[illegible]號內啓

聲明廣告

選者此商標係爲星洲李金賜火柴廠之所用爲貼於所製造火柴之盒面者自登報日起無論何人都不假冒或仿造此商標否則必以法律對待先此聲明仰各知照此布

民國十一年九月十一日

李金賜火柴廠之狀師披露

Chan & Eber
Solicitors for Elkayes Match Factory.

朱廣蘭茶菸生油廣告

茶能除煩解渴烟可辟瘴化痰生油足佐烹飪三者皆與吾人生活日用有密切關係焉不可以其近而忽之也本號茶烟生油向來講究極得社會信用還邇馳名開創七十餘載暢消美洲南洋購買大幫固所願也零沽少許無不歡迎價取公開齊列如右

各欵紅烟價目

朱廣蘭 大包一百四十庄 八兩紅烟每箱沽銀五十八元
朱廣蘭 細包五百六十庄 二兩紅烟每箱沽銀五十九元
朱廣蘭 四兩二百八十包 生切番絲每箱沽六十五元
朱廣蘭 二兩五百六十包 生切番絲烟每箱沽六十五元
朱廣蘭 一兩[illegible]六百包生切 番絲烟每箱沽銀三十一元半
朱和生 八兩一百四十包 紅烟每箱沽銀三十五元正
朱和生 二兩五百六十包 紅烟每箱沽銀三十七元正

以上紅烟若在本坡沽出者每箱加價十二元

各欵名茶及生油價目

朱廣蘭二兩百六十四包鐵嘜包種茶每箱九元
朱廣香二兩百七十包包種名茶每箱六元
廣寶藥二兩八十三包包種茶每箱二元二角半
朱廣蘭五斤庄馬耳茶每包一元四角
朱廣蘭八兩庄二百包舊清遠茶每箱四十元
朱廣蘭一百觔天字頂舊清遠茶每箱四十七元
朱廣蘭一百觔地字舊清遠茶每箱三十五元
朱廣蘭一百六十包四兩清遠茶每箱十元
朱廣蘭一百六十包六安茶骨每箱十一元半
朱廣蘭送禮龍心茶
朱廣蘭蛾眉月嘜生油　每百觔　二頭　四頭　八頭　十六頭　時價
朱永安從化生油　時價

本號電話一七八一

壬戌年十月初九日

新嘉坡中街門牌三十號朱廣蘭啓

朱有蘭茶菸生油金線中國襪貨

本號生烟各種名茶及自榨生油為自設專營辦不惜工本務求精美故皆有辟瘴化痰之功兼具除煩提神之妙生油則擅有滋養之益以上出品夙衛諸僑胞所歡迎衛生家所推重也本號更有真赤金線線久不變色各庄土布花襪新創新貨鐵屏雙枝特牌無不齊備以供　諸君之求謹將各茶烟價目列如後

八兩一百四十包本號紅烟每箱沽五十七員
四兩二百八十包本號紅烟沽銀五十七員
六兩二百包本號紅烟每箱六十員
二兩五百六十包本號紅烟每箱五十八員
二兩四百廿包有蘭蘭花生烟每箱四十元
八兩一百四十包冠蘭紅烟每箱三十六元
二兩五百六十包冠蘭紅烟每箱三十七元
二兩百六十包本號鶴晶鐵針茶每箱十一員
二兩一百六十六包本號蝴蝶包種茶每箱沽銀八員
五兩二百包本號鐵針古勞茶每箱一十八元
五斤庄廿四包本號烏片茶每包一元三角半
四兩百六十包本號舊清遠茶每箱九元半
八兩庄百六十包本號舊清遠茶每箱一十八元
一百斤徽庄舊清遠茶每箱二十三元
一百斤庄細等清遠茶每包五角
二兩百七十包廣鶴鳴包種茶每大元半
有蘭三金錢嘜自榨油每担照時價　注意新到數頁
有蘭大包一百四十包庄粗絲紅烟每箱五十二元
有蘭小包五百六十包庄粗絲紅烟每箱五十三元
新到揀手大繭油十七元
各款煙往本埠每箱加稅銀十二元
有蘭各庄送禮名茶
朱有蘭各庄真金線
羅福生各庄真金線
兼有大帶三寶龍泗水生油發行
新到省城金字肉油時價
泗水生油時價
新制二頭[illegible]泗水生油時價

電話第八百三十九號

民國十一年八月初一日

○匯票行情一覽表

滙香港銀行牌	一百元銀行貼出	二元七五
又行兌現銀票	一百元銀行貼出	二元五
滙汕頭現銀票兌	一百元銀行貼出	二元五
滙廈門銀行掛牌	一百元銀行貼出	四元
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	三元八七五
滙福州銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	四元二五
銀行兌現銀票	一百元銀行	四元
滙安南銀行掛牌	一百元銀行	一元二五
銀行兌現銀票	一百元銀行	一元
銀行實現銀票	一百元銀行	一元
滙十[illegible]銀行掛牌	一百元值	七十五兩五
銀行兌現銀票	一百元值	七十五兩二五
[illegible]兌現銀票	一百元值	七十五兩
滙呂宋銀行掛牌	一百元值	一百零六元五
期票三十天兌	一百元值	一百零八元五
滙暹羅銀行掛牌	一百銀值	七十七元
暹羅銀票[illegible]	一百銀值	七十九元
滙[illegible]光銀行掛牌	一百元值	一百七十四元五
期票三十天兌	一百元值	一百七十六元五
滙[illegible]呂勝銀行掛牌	一百元值	一百七十四元五
期票三十天兌	一百元值	一百七十六元五
高[illegible]銀行掛牌	一百元值	一百七十四元五
期票三十天兌	一百元值	一百七十六元五
紐約銀行掛牌	一百元值	五十四元七五
期票三十天兌	一百元值	五十六元七五
滙雪梨銀行掛牌	每元值	二司令三扁三一六
滙加吉打銀行掛牌	一百元值	一百七十四元二五
期票三十天兌	一百元值	一百七十六元二五
▲日度盾▼	一百盾值	五十四元
滙望加錫銀行掛牌	一百元值	壹百七十四元二五
期票三十天兌	一百元值	壹百七十六元二五
滙檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
▲叻紙字▼	每百少銀	二角半
滙加勝吧銀行掛牌	一百元值	壹百三十八盾二五
期票十天兌	一百元值	壹百四十盾二五
▲爪哇盾▼	一百元值	七十三盾五二
滙泗水銀行掛牌	一百元值	壹百三十三盾二五
期票三十天兌	一百元值	壹百四十盾二五
滙三吧壠銀行掛牌	一百元值	壹百三十八盾
期票三十天兌	一百元值	一百四十盾
滙倫敦現銀票（易申）	每元值	二司令四扁一四
期票三十天兌	每元值	二司令四扁一四
金條每兩		八十七元
金盾每個		十一元七
▲銀價市▼		三十一扁一五一六
首錫土庫		九十元六二五

◎輪船入口◎

船名	開來地點	時期	公司
堅年	由關丹	廿五到	實得力洋行
德魯沙	由日里	廿五到	德示必洋行
施鄉	由巨港	廿五到	遠顯代理
豐利	由望加麗	廿五到	晉成號
豐發	由龜咯	廿五到	和豐公司
福茂	由吉里汶	廿五到	法國公司
豐德	由浮羅熙宜	廿五到	和豐公司
豐春	由龜咯	廿五到	和豐公司
坤豐	由坤甸	廿六到	同發公司
英國正旗	由望眉　轉往香港上海日本	廿六到	英國公司
明加里士	由[illegible]港	廿七到	和豐公司
萬豐隆	由暹羅	廿七到	協榮茂
豐華	由檳城　轉往香港廈門汕頭	廿七到	和豐公司
[illegible]峇[illegible]	由峇眼	廿七到	恒利號
庇能	由吉寧丹	廿七到	實得力洋行
日里	由三寶彥	廿七到	實得力洋行
勝惹實勝越	由沙勞越	廿七到	實得力洋行
萬保源	由泗水	廿七到	協榮茂
豐川	由英得宜利	廿七到	和豐公司
堅打	由安順	廿七到	實得力洋行
福榮源	由三寶壟	廿八到	協榮茂
加東	由暹羅	廿八到	實得力洋行

▲輪船出口▼

▲十一月廿五日拜四輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
永豐	上午九點	往浮羅熙宜	開行
順利	上午九點	往吉里汶	開行
豐順	上午九點	往龜咯	順局公司
萬和元	上午九點	往泗水　馬辰	萬元龍
汶里	上午十點	往加勝巴	開行
萬和順	午十一點	往坤甸	同發公司
加立蘇	下午一點	往彼德申　吉礁港口	實的力洋行
新加勝	下午一點	往班年　丹戎峇里　棉蘭	和豐公司
海雄	下午一點	往麻六甲	益泰安
豐昌	下午一點	往英得宜利港口　淡米勝賓　英得宜利	和豐公司
福順生	下午二點	往麻六甲　麻坡	順局公司
捷班	下午三點	往檳榔嶼　加吉打	開行
棉那	下午三點	往峇株巴轄	和發公司
海龍	下午四點	往麻六甲　麻坡	實得力洋行

○各貨行情一覽表

巨港烏椒上	一十五元
又	一十三元
老律烏椒上	一十五元
又　右	一十二元六二
砂勞越白椒上	二十三元七五
又烏椒上	一十四元五
又　右	一十二元
柔佛烏椒上	一十六元
又　中	一十四元五
坤甸白椒上	三十元
又烏椒上	一十四元
白椒	二十三元五
棉坡烏上	一十五元五
又椒行	一十六元五
三發白椒上	二十五六
又烏椒上	一十五元五
又　右	一十三元八七
一號椰干	十元六五
二號椰干	十元三五
號椰干	八元
叻坡硬莪粉上	五元三五
又餅粉上	五元二
星坡硬莪粉上	五元三五
又　中	五元二
納閩莪粉上	五元二
中　粒	十一元五
幼　粉	十二元五
[illegible]　不	十二元
一號麥納乳	五角一占五
一號白鉛乳	五一占五
二號細花乳	四角六占五
三號細花	四角零五
吧那茶庄上	四角五
一號光片	四角九占
二號光片	四角五占
號赤甘蜜開價	二十三元
二號赤甘蜜開價	二十二元五
三號赤甘蜜開價	二十二元
鳥甘蜜行開價	十七元
又甘蜜土庫出	十七元
廿二號粗花紗每担	九元六
二六號粗花紗每担	十元二五
四十二號幼花紗每担	一十一元
本坡和豐椰油小罐	二十七元
又　[illegible]　庄	二十五元
本坡大士油每罐	七元五
什土標油每箱	六元三角半
日標土油每箱	六元六
貓標土油每箱	六元四五
虎標土油每箱	六元六
魚標七油每箱	六元七
王帽標土油每箱	六元五仙
龍標土油每箱	六元六五占
鷹星土油每箱	六元七角
吉隆[illegible]砂	三角六占五
峇株白片每箱	二角七占
坤甸單兒羅冬上	十三元
又　羅　箱	十三元
砂勝越兒羅冬上	十一元七
又　羅　箱	十一元
白港冬單兒上	十七元
一號水牛皮每担	二十六
二號水牛皮每担	二十一
一號赤牛皮每担	四十元
二號赤牛皮每担	三十
一號鹿皮每担	五十八
二號[illegible]皮每担	四十
水牛角每支三磅每担	[illegible]元

北京中華土產公司

所莊　鋪設牛車水戲院街廿七號

▲新到
北京萬壽山
圖山東玻璃
絲毯北京綢
繡緞罩通州
文玩陶器
家口蘑菇保
甜醬小菜

本公司專辦北京天津上海等處各種精良國貨並在北京設立地毯製造廠天津設立辣椒油工廠聘請名師督造各貨地毯則用純質羊毛精心織造非但質地堅固花樣新奇且保管洗滌永不退色誠爲南洋獨一無二之出品辣椒油則用芝蔴辣椒二物煉製成油功能開胃潤肺却濕去瘴味香適口生食熟食皆宜至於裝璜美麗携帶利便尤爲末事　諸君試之便知余言之不謬也

民國十一年十一月廿二日

GILBEY'S INVALID PORTWINE

〈基魯比氏強身紅酒〉

△注意▽

此爲市上最優等之補酒君如覺精神不足身體失調者宜酒則爲應用之妙品飲後可以恢復身體之原狀

市上假冒之酒甚多故於購買時務宜小心選擇務求購得眞正之基魯比氏強身紅酒此佈

英一千九百廿二年十一月七號

直利有限公司代理

注意注意陳嘉庚公司樹膠發行所廣告

中國南洋破天荒新式樹膠鞋出世矣熱心國貨者盍興乎來

各款樹膠鞋

大一元八角　中一元六角　小一元二角

本坡各分售處如下

柔吉安本記樹膠美芝律四百二十號
立興公司小坡怒奕芝律四百廿六號
南機小坡怒奕芝律四百七十一號　德律風一七八三
潮昌棧爪[illegible]門牌五十四號五十六號
卑嗎毛蚶末[illegible]丹怒奕芝律三百零八號
P. A. Mohd. Sultan & Coy. 308, N. B. Rd.
荐萬裕西母怒美芝律一百零八一百一十號
M. Tanjoor Saiboo 108/110 N. B. Rd.
合炳南稍美芝律門牌一百二十號
鄺大生稍美芝律門牌一百六十三號
先施公司稍美芝律七十五號七十七號
悅士歪必厌稍美芝律二百一十一號二百一十三號
S. T. Pitchchay & Co. 211/213 South Bridge Rd.
蔡生號稍美芝律一百七十一號零二
泰昌號稍美芝律門牌二百一十四號
富裕豐小坡二馬路門牌五十六號
圭因毛蚶末尤東因山稍美芝律門牌八十八號
K. N. Mohd. Eusuff & Sons 88, S. B. Rd
卑菴菴嗎里東怒美芝律六百六十六號
P. M. M. Abdul Kadir Marican
嗹毛蚶末尤東怒美芝律五百零一號
A. Mohd. Yusoff
李隆昌水仙門門牌六十一號
泉叶發源順街門牌一十六號
菴悅士西母怒美芝律廿六號廿八號
M. T. Saiboo 36-38, N. B. Road

啟者本公司有精雅月份牌發兌每個二角五占
漆木街門牌二百一十五號本公司啟
民國十一年十月十九日

Roshan M. A. Minulla Hussain Sahib & Co.

◀露上公司皮料商▶

（在羅敏申律門牌九十二號）

Sheepskins & Hides Merchants
92, Robinson Road.

總辦事處設於印度末地拉士埠
商標
(S.S.) 第一號
(　) 第二號
(R.M.) 第三號
星嘉坡計册電碼
分公司設於香港本[illegible]仲光

製鞋商注意
本公司製皮工人皆是皮業專家薪優俸厚者貨精價宜一試便知請光顧一次作試驗之交易便知此處云云非虛平常招徠文字也
民國十一年十月廿一日　謹

倫敦總引雜誌廣告

雜誌每年重印一次利便商家且有五大特色

一　是雜誌可使各商直接與世界各國各省及各通都大邑之製造廠或發行商交易以內載有各處地址並營業行情

二　是雜誌可使各商詳明世界各出口商之貿易詳情且並詳載各出口貨之特色及來源

三　是雜誌可使各商直接與世界各輪船公司交手且並載明船期並來往地點

四　是雜誌大有容地爲各商登載告白且取價極廉告白一則取價不過英金一鎊十先令而大號告白則取二鎊十六先令已耳

五　是雜誌裝釘華美售價公平每本價值英金二鎊函購即寄

英一千九百一十九年十二月十七號

The London Director Co., Ltd.
25 Abchurch Lane, London, E. C. 4.

倫敦總引雜誌有限公司謹啟

▲能昌中西衣服廣告

語云服之不稱身之災也是以人之衣服苟不能修短合度則一身不能舒展且有失乎觀瞻矣然欲求其修短合度非有名匠不爲功本坡水仙門大馬路門牌七十五號能昌號專接縫造中西衣服特聘請名匠以司裁剪而應本坡士女之需求選材尙美取價從廉並有新坐恒茂老舖鷄標烏布及荷蘭坐厚庄香才油發售大帮零沽一律歡迎建健新張伊始恐未遍知特此佈告（貳）

民國十一年十二月六號

水仙門能昌號披露

◆注意注意注意一千載一時之大良機

茲歸人近棗椰羅各國最稀罕最古老之錢幣五百五十五枚個個不同隻隻奇異爲現世不可多覯之古物多係一百年至二千年前之幣爲希臘羅馬巴吧各省之國寶也且有精緻模印之書多本所有各古幣之模式皆鑲印於書內取值相宜良機勿失好古家其盍歸乎來商會中如欲查看該錢幣者則請於每日下午五點半至七點半駕臨未打靈街八號門牌或叻報館接洽爲荷

Address:— J. Aroon No. 8 Waterloo Street Singapore.

民國十年九月十三日

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION
(INCORPORATED U. S. A)

萬國銀行廣告 在美國註冊

本行實備資本有美金五百萬元盈餘存利則有美金一千零四十萬元總行設在紐約秘魯資得力六十號門牌倫敦本行辦職所則設在什克三十六號門牌拔安辦議所則設在垅士巾七號聖拔蘭西斯哥本行辦事所在虎門廿馬里街二三二號並設支行則設在 孟末 架里吉打 廣州 高張鬱 漢口 香港 神戶 倫敦 小呂宋 勿參連 班爭馬 北京 布堡辣池 仲光 舊金山 加多勞地 麥加利士 散第阿哥 地羅敖 散剔羅士 散乡明哥 上海 星架坡 檳榔水 天津 橫濱 爾安 青島 其餘各大埠本行均有分支諸君光顧所爲詢問本行便是本行與紐約國家銀行有密切聯絡故能辦於行在下列各埠之支行事務

Operador de E... of Spain, Porto Alegre, ..., Rio de Janeiro, Rosario, Sagua la Grande, San Juan, P. R., Sancti Spiritus, Santa Clara, Santiago de Chile, Santiago de Cuba, Santos, Sao Paulo, Union de Reyes, Valparaiso, Vladivostok, Yaguajay

... Moscow, India, ..., Buenos Aires, ..., Camaguey, ..., Caibarien, Ciego de Avila, Cienfuegos, Cruces, Guantanamo, Havana, Manzanillo, ..., Matanzas, Medellin

本行辦理一切外埠匯兌銀業事務來往存款自五百元至十萬元週息二厘算短期存款利息面議如 貴客辦理出入口欲與美國殷實銀莊錦號往來者請諭本行便知本坡分行設在哥酒亞基海洋樓信箱二六二號德律風六六六一號

英一千九百二十年六月一號 司理人參禮啟

蘇靈那影戲

頭場 林中神女記 第十一十二兩齣
他之家庭樂
二場 集比靈氏之笑劇 二幕
假到底 六幕

Gaiety Picture Plaaee

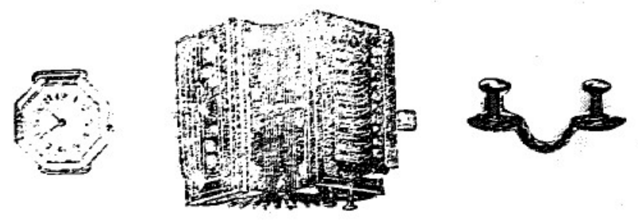
芒菓路太師公廟前牙池電影戲

啟者茲有牙池大電影戲班在於亞呂宋資得即芒菓鄰實得力之處轉角戲園開演該處即力稱(甘公加轉者戲園之內陳設合宜扇風電燈均爲足齒所看看戲之場遊息之所莫不妥爲布置 可隨意呼用茶點任人所擇豐儉無拘茲將每晚所演各齣大意列明於左

▲頭場七點半開演
戲中戲 六幕
笑劇 二幕
▲三場九點半開演
林中女神記 第十一齣
愛情與法律 六幕

英一千九百廿二年正月三號 小坡芒菓路牙池電影戲班啟

電話 1588 ▷先施有限公司廣告◁ 地址 大坡大馬路
(Incorporated in Hongkong



西裝須配爲全須所必要價平用久與金製無異

手風琴乃音樂之一種無論家庭中或結隊行旅均所必要也

金鑲手鐲男女界均所必需一刻千金豈可不備乎此種以先施公司所售的爲佳

▶汝所實貴之嬰兒◀

Glaxo

汝之小孩最寶貴者惟此強健惟之身體強健身體之最要者惟此正當之食料孩兒最正當之食料爲強健乳母之乳汁強健乳母之乳汁惟加勒蘇可以代之謂爲最適當之嬰兒料矣

計加勒蘇一磅含有最營生之乳油四兩合有力之生奶十二兩爲之以之哺養孩兒謂爲強健小孩之上品矣

若孩兒無乳母之乳汁加勒蘇爲最合式之食料因每兩有含最多滋養之品此肥兒料刊處已銷已助千萬乳母以養育其強壯之孩兒矣

加勒蘇肥兒料 各藥房各商店均有發售

注意注意加勒蘇肥兒料本公司經續辦到叻地自島蘇蘭製造廠直接付寄源源不絕貨式新鮮保無變壞之虞開罐之後潮濕或有不意者儘可由買家退換無須另給分文

緊要告白

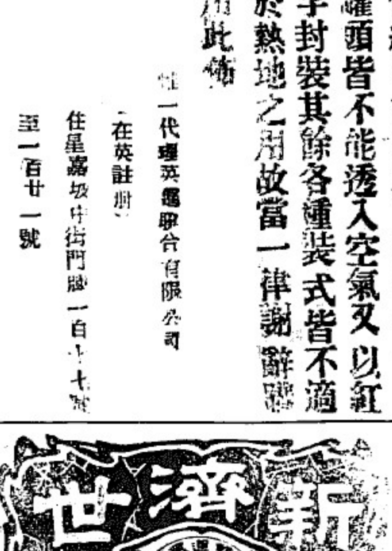
加勒蘇肥兒粉係特別製造以供給各熱帶地方之銷場所有罐頭皆不能透入空氣又以紅字封裝其餘各種裝式皆不適於熱地之用故當一律謝辭用此佈

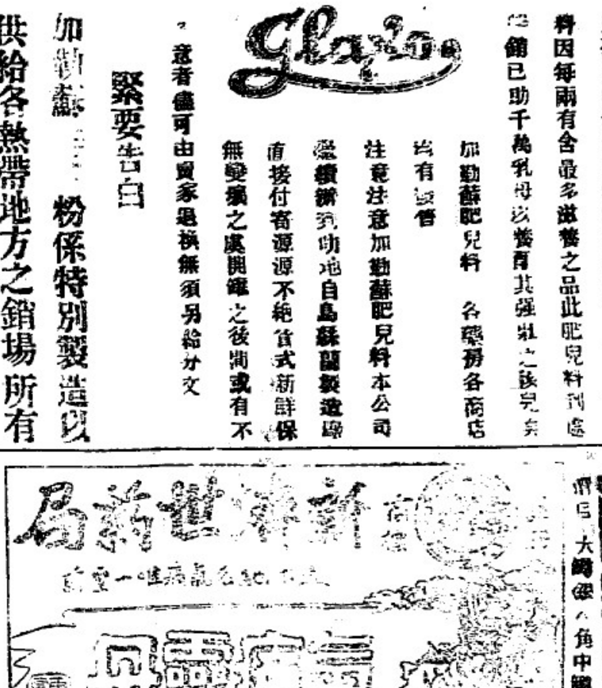
一代理英國聯合有限公司（在英註冊）住星嘉坡牛車水街門牌一百十七號至一百廿一號

CSS.
Messrs Anglo Siam Corporation Ltd. 117 to 121, Market Street, SINGAPORE.

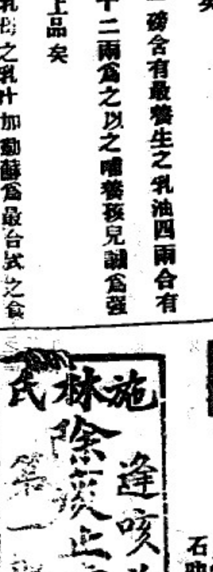
英一千九百廿二年三月廿號

總代理



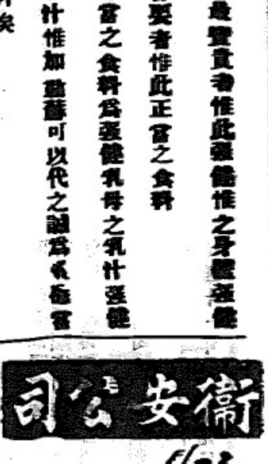


施林氏
逢咳必止
除痰止咳水
第一聖藥



價目 大樽每八角中樽每五角 小樽每二角半

衛安公司



衛生公司所製避治蚊香之中既藥料能使蚊蟲立斃並能滅各種衛生蟲蟻乃日用衛生之要品也完全國貨物美價廉諸君熱心土貨請賽試之

石叻橋楠街衛安公司總代理發行

衛安公司

星洲 西藥行

遷往松柏街門牌七號

救時普濟水

朱中興

本中興救時普濟水功用之宏經驗之速凡海內外購用諸君子久矣稱爲法寶近來銷流尤爲普遍凡城都市鎮村鄉鮮不購之外洋各埠中西人士莫不[illegible]以爲隨時不可少之護身寶丹也此種明效久蒙從人所公許矣

注意 諸君購買朱中興救時普濟水者提防僞貨

治

一 時感冒 急重痧症 時症咳疫 山嵐瘴氣 中風中痰 風火牙痛

一 霍亂吐瀉 絞腸扯筋 蟲疊氣疊 胸膈飽滯 翻胃嘔吐 紅白痢症

一 頭刺身熱 久瀉 風濕骨痛 心胃氣痛 肚痛不止 遠身困疼

一 傷風咳嗽 中暑發熱 [illegible]名[illegible] 行[illegible]暈浪 不服水土 [illegible]

以上各症皆能治男女小兒俱[illegible]台服與有起死回生之功救急扶危之力近來[illegible]假冒朱中興救時普濟水僞藥以[illegible]射和害人誤世喪盡天良此水係爲[illegible]藥子須認之症非與尋常者之可比即如時症救[illegible]凶[illegible]危子須認[illegible]之症非與尋常足重者之可比即如時症救核

[illegible]腸[illegible]筋嘔痢肚痛急痧等僞誤服僞藥恐生命將不保也凡購藥者可不慎[illegible]

[illegible]於[illegible]松柏街[illegible]代理[illegible]行各埠商[illegible]如有就近[illegible]

[illegible]可與衛安公司[illegible]是[illegible]中[illegible]時[illegible]正價也[illegible]價格一律從廉

相宜 大醫 新到 批發 價格

五洲 自來血 海波藥 [illegible] 樹皮丸 寧肺藥

馮寶善堂 萬應眼科丸 珠寶光明退腎眼散

此丸乃家藏秘方經驗有效之良藥本主人年登八十健適恆運攀于女十餘[illegible]皆[illegible]滿堂[illegible]享人中之幸福皆服此等種固腎丸之效[illegible]此丸固本培元起精益腎能[illegible]先天之不足能復病後之元氣並使腎固無夜尿[illegible]人之[illegible]能強胃健脾消食[illegible]加[illegible]效[illegible]益精神[illegible]常服多子嗣能孕[illegible]固[illegible]之[illegible]聖藥也

救急限圓半[illegible]

全[illegible]伍[illegible]

正月[illegible]

女寶丹

此女寶丹以經期參早六日早晚每吞一粒吞丸一服後二三日腹中微痛似痢濕熱之狀乃藥力運行一平日積滯如三四日不見腹痛下月經期必與上月相對若仍有隱痛是內經積瘀未清下月依期照法再吞一服即行去瘀生新不論孕婦室女一切婦人皆可吞服早用鹹水用晚清茶送下服丸不可咬破半日經期準者吞丸三四服無不受孕此丸不寒不燥性極和平自然自中藏種子聖藥女界寶丹之第一也 服丸時忌食羅白橄欖

一治月期有後或臨經腹痛

一治一月經來數次多少不一

一治日帶赤帶白淫

一治產後瘀血未清

一治月期肚痛大便閉結

一治血山崩漏不止

一治還年近日經閉

一治胎動腹痛

一治假孕非孕企頭暗痢

一治婦人久不孕育

總代理 星架坡柏街 衛安公司

會豐商店總經理

能敵獅

動物之中莫有强乎獅者而人能敵之其體魄之雄壯筋力之堅强必有異乎常人也要知由何得此常服人自來血便能滋補血液健壯精神四肢生力固精益髓之奇效凡患虛弱之症頭昏眼花筋骨乏力之腰痠腿軟胃呆脾弱者此藥莫不可治 ▲價目 每小瓶洋一元二角 每打洋十二元 每大瓶洋二元 每打洋二十元

凡服自來血後如若加服本藥房之樹皮丸一粒加之體時運動則壯筋骨力健全身體尤有特殊之奇效倘若安適喜靜之人常服此丸則腰力于下半部能使胃力消化快速暢和固精補腎一切虛弱之患有消除淨盡之益 ▲價目 每瓶洋一元 每打洋十元

總發行所 上海大馬路五洲大藥房 分售處[illegible]

將軍牌 良丹

良丹係上海五洲大藥房出品應時良藥完全國貨清香適口化食除痧集衆不同凡氣量疾惡冒痧痰暑良丹均有奇效常服口中

藥品久蒙嘉名 價目[illegible]

愛國衛生者以良丹爲常備之要藥救急之妙丹

上海五洲大藥房發行

香港楊耀宗

馳名花柳聖藥

本堂花柳各藥……創作以來……每樽二元……

瀉濁丸 專治……
返風……每樽二元半
修整……
化骨……散
除毒水 外科搽洗……
……水 天下無二……每樽二角
不發丸 防毒護身……
理胃丸 平保保體……此丸上等藥料監製……每樽六角
……每樽一元
化毒膠 外科……
……每盒一元五角

名怡花太全 叻保能平保

批發 會豐商店

◁新到大幫精製囍香煙▷

色澤黃潤 氣味醇香 惟茲國貨 仰共提倡

馳名（老）牌

每罐五拾枝庄

南洋兄弟烟草有限公司啓

KEROSENE AND LUBRICATING OILS
ALL GRADES
AT
CHEAPEST PRICES
The Asiatic Petroleum Co., (S.S.) Ltd
(Incorporated in England.)

◁叻嘛亞細亞火油公司啓▷

皇帽標火水 市上之上等火水也 用之燈極其光亮

黑油 此油用與機器及電車之用最合

◁聯東保險有限公司▷

Eastern United Assurance Corporation, Limited

◀石叻馬六甲街門牌一號法國銀行二樓▶

中國人之保險事業須惠華商中國人之保險公司故本公司之設完全股東

水險並保壓多車各種損失（火險則）快捷按公道保價低廉

使僑胞財產永爲穩固 盡匯聯保務吾僑商業中不無少補耳倘蒙光顧一律歡迎

薛中華 正主席
吳克儉 副主席

董事
楊福河 林美順
陳謙福 殷雪村
李俊源 王順池
邱雁賓 許山興
曾伍美 余應林

著任總理 哈匯士
司理 柯守智 全披露

民國十年十一月廿三號

鷓鴣標老總發行藥

總代理 總發行香港永吉街楊昌西藥行 會豐商店

鷓鴣牌補肺止咳丸

此丸乃西藥補肺之良藥兼能呼吸之要品考其功能與肺膜性質相宜凡肺咳嗽之病無論新久症輕重一概服食立能止咳化痰當見之喉嚨滋潤口角香口傷者服此藥立即復元未傷者服此藥永無傷肺……

每瓶一元每打十元

批發價目格外克己

此丸專治婦女一切……

鷓鴣牌補血調經丸……（每瓶一元）（每打十元）

夫男子之通病也……

批發特別克己 每打一十五元